Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Library of Congress)

★ Chiến-sự : nhiều trận đánh lớn ở Trung Phần và Cao Nguyên ★ Mưa lụt : khu định cư mới ở Hóc-Môn bị ngập, 1 người chết.
★ Khủng-bố: lựu đạn nổ, 2 người Mỹ trọng thương ★ Hội-nghị Giơ-neo: V.N.C.H. tẩy chay ★ Mỹ: hòa tiền vô tuyến thành vô dụng.

VIỆT-NAM CỘNG-HOÀ NĂM THỨ 8
Năm thứ 9 — Số 2.265
Giá 2 đồng
NGÀY THỨ TƯ 11-7-1962
10 tháng Sáu (Âm-lịch)

Ngôn-Luận

Nhật-báo thông-tin nghị-luận hữu-ích của mọi gia-đình
Chủ-Nhiệm và Chủ-Bút : HỒ-ANH
Điện-thoại 95.598 — Hộp thư số 6
Tòa-Soạn và Trị-Sự : 86 đường Lê-Lai — Sài Gòn

Mua số báo này quý bạn nhớ hỏi phụ bản xổ số Kiến-Thiết

Hàng ngày đọc Ngôn-Luận có 4 truyện bằng tranh
Mỗi tuần chỉ bỏ thêm 2 đồng
MUA
PHỤ TRƯƠNG NGÔN LUẬN
BÉ NGÔN BÉ LUẬN
QUÝ BẠN VÀ CÁC EM CÓ 6 truyện bằng tranh
NHIỀU TRANH BỔ VUI NHIỀU TRUYỆN CỔ TÍCH, TRUYỆN THẦN THOẠI
ĐÓN MUA
Phụ trang NGÔN-LUẬN BÉ NGÔN BÉ LUẬN
SỐ 14
BÉ NGÔN 4-7-62
phát hành ngày 14-7-62 thêm nhiều mục mới

Phái-đoàn Việt-Nam Cộng-Hòa

TẠM CHẤY HỘI-NGHỊ GIƠ-NEO

PHẢN ĐỐI TÂN CHÍNH-PHỦ LÀO THÂN CỘNG RA MẶT

- Tuyên-ngôn trung lập của Lào được Mỹ công nhận
- Quân An-giê-ri chống Chính-phủ về Oran : 49 người bị giết

Tuyên ngôn trung lập

GIƠ NEO. — Hội nghị Giơ neo nhóm phiên khoáng đại hôm thứ hai đã ng'e đọc bản tuyên ngôn trung lập của Lào. Nội dung tuyên ngôn gồm 8 điểm :

1) Áp dụng 5 nguyên tắc sống chung hòa bình về đối ngoại. 2) quyết tâm bảo vệ độc lập trung lập thống nhất 3) không xen vào nội bộ các nước khác. 4) không tham gia và không nhận sự bảo vệ của bất cứ liên minh nào (kể cả khối Đ.N.Á) 5) không để cho người bang xen vào nội bộ 6) không để quân đội và ngoài viện quân sự ngoại quốc có mặt ở Lào 7) nhận viện trợ vô điều kiện của mọi nước 8) tôn trọng các thỏa ước đã ký hợp với chính sách trung lập của Lào.

Tuyên ngôn này có hiệu lực như một đạo luật.

Việt Nam Cộng Hòa tẩy chay

GIƠ NEO. — Phái đoàn Việt Nam Cộng Hòa không tham dự phiên khoáng đại. Trong một thông cáo gửi cho báo chí, phái đoàn Việt Nam tuyên bố phải tẩy vắng tham dự phiên họp đã cho cải thị mới của Chính phủ. Thông cáo nhấn mạnh tới việc tân Chính phủ Lào đã vội vã thảo nhân dịp dương cuộc tiến thực tế tại Bắc Việt và hòa trao đổi phái đoàn ngoại giao. Thông cáo cũng nhấn tới việc Việt Cộng đã tăng gia sản nhập vào lãnh thổ Việt Nam Cộng Hòa,nhất là tại miền Cao Nguyên ở biên giới Việt Lào.

Xem tiếp D trang 4

BỌN KHỦNG BỐ NÉM LỰU ĐẠN vào một quán rượu ở Cần-Thơ HAI QUÂN NHÂN MỸ TRONG THƯƠNG

- 1 người Mỹ khác bị thương vì lau súng

SAIGÒN. — Nguồn tin quân sự Mỹ cho hay hồi 21 giờ 40 hôm Chủ Nhật, hai Trung sĩ Hoa Kỳ đã bị thương vì một trái lựu đạn nổ trong một quán rượu ở Cần Thơ (Phong Dinh). Cả hai người đều bị nhiều vết thương do những mảnh lựu đạn gây ra, nhưng không nguy hiểm đến tính mạng.

Người ta, tại một đơn vị đóng ở phía Đông Bắc Đà Nẵng, một trung sĩ Mỹ cũng bị thương ở tay phải hôm qua, vì bắt cẩn trong lúc chùi một khẩu súng tự động.

Nguồn tin cho biết thêm là quân nhân này chỉ bị thương nhẹ và đã được chở đến Đà Nẵng để điều trị. Tên tuổi Trung sĩ này của được giữ kín.

QUAN ĐIỂM

PHẢI CÓ NHÂN DÂN MỚI THÀNH SỰ

Thầy Tử Công hỏi việc chính trị nên thế nào ? Không Tử đáp rằng : « Đủ binh, đủ lương và dân tin mình » — Nhược bằng trong ba điều kỳ bất đắc đ' phải bỏ một thì bỏ điều gì ? — Bỏ binh... Phải bỏ nữa thì bỏ điều gì ?— Bỏ ăn. Bỏ ăn thì chết, nhưng xưa nay người ta vẫn chết, chứ dân mà không tin thì không sao đứng được.

Hơn hai ngàn năm trước, cái lẽ « làm cho dân tin và tin cậy ở dân » đã được coi trọng trong việc chính trị đến như thế đó.

Mao Trạch Đông, vốn bắn mê Khổng Học, mới dạy nhân dân kỹ nghề 8 năm Tổng Thống ra cầm quyền, có tuyên bố với đại diện các đoàn thể nhân dân mà tôi tính khẩu :

« Đứng trước bao nhiêu khó khăn nguy hiểm, mà mình không lâm gì nổi, phải có nhân dân mới thành sự... »

Lời tuyên bố là của Tổng Thống có thể đưa lại cho dân chúng sự phấn khởi và niềm tin tưởng vững ? Chắc là Công Hòa do Tổng Thống lãnh đạo, trong 8 năm qua làm công việc gì ở nước và đứng vững. Làm điều tốt đã nhiều mà vẫn cũng không trang khỏi điều dở, đầu sao. Điều tốt yếu vẫn là có gắng hợp tác thật thế với dân để mưu lợi ích chung.

Nhưng làm thế nào để thực hiện được sự hợp tác ấy ?

Lời tuyên bố kể trên của Tổng Thống trước hết là một lời cảnh cáo nghiêm khắc cho đã có nhiều ai tự nhận là đang

(Xem tiếp trang 4)

Bước ngập mênh mông, phải lết bè chuối mà đi lại
(ảnh V.V)

Sau các trận mưa lớn từ chiều 3 tới 9-7 : Nước ngập mênh mông

Khu định cư mới ở Hóc-Môn: 1 người chết 1 người khác ở Kiến-Tường chết vì nhà sập

HÓC MÔN. — Các trận mưa liên tiếp từ ngày 3 đến 9-7 đã làm ngập trên 300 căn nhà ở các đường số 1 Tây Ninh Saigòn.Khu bị ngập lụt là khu mới lập thuộc hai xã Đông Thạnh Tân và Tân Thới Nhất quận Hóc Môn Gia định. Số đông bao nay trước đây cư ngụ tại khu ở gần Quang Trung bị giải tán.

Nước mưa tràn ngập vì lẽ ông số 15 thoát mỗi ngày mỗi đông cao tới 5 tấc, sự giảm thông trong vùng bị bế tắc, đông bao phải kết tạm bè chuối mà đi. Nạn ngập lụt đã làm thiệt mạng em bé Trần thị Đào, 9 tuổi, con ô. Thế ngụ tại ấp A số 30.

Ngoài ra có 4 em nhỏ khác bị chết đuối được cứu sống trong số nay có 4 em bệnh tình còn nặng. (V.V)

Xem tiếp L trang 4

TIN CHIẾN-SỰ

ĐÁNH LỚN Ở CAO-NGUYÊN Đồn Dakpokoha suýt thất thủ

Không quân phá hủy 98 cơ sở giết 45 VC

Chiến sự tại Cao Nguyên

DARLAC.—Cuộc hành quân tại vùng cách Ban Mê Thuột 60 cây số về phía Đông Bắc Pleiku khởi sự ngày 28-6 kể đến ngày 5-7-62. Trong cuộc hành quân này, ta bắn chết 2 tên Việt cộng bắt sắc tính, 50 tên khác chết và bị thương được bọn chúng mang đi. Ngoài ra, quân ta tịch thu của địch một số tài liệu và dụng cụ.

KONTUM — Đêm 7 rạng 8-7-62, hồi 3 giờ sáng, đồn Dakpokoha do Bảo an trú đóng đã bị Việt Cộng tấn công Phía bình đã bắn yểm trợ và tiếp viện. Đồn mất liên lạc hồi 3g30 sáng. Quân địch ta đã cho máy bay L 19 đi quan sát vào hồi 6 giờ. Mặc dầu Việt cộng đã chiếm đóng đã 2 lần, nhưng đơn vị chiến đoàn đã đẩy lùi được địch. Trên tin sơ khởi, bên ta 8 người chết, 3 người bị thương, mất 2 súng, và 1 máy vô tuyến điện.

Chiến sự ở Trung Phần

KHÁNH HÒA. — Ngày 7-7-62, hồi 5 giờ sáng, chừng 300 Việt Thương công tấn công Đại đội Bảo an bảo vệ công trường Công Chánh tọa vùng cách Ba Ngòi 5 cây số về phía Tây Bắc. Kết quả, bên ta 10 người chết, 4 người bị thương, 24 người mất tích, mất 3 súng, và 1 máy vô tuyến điện.

QUẢNG NGÃI.— Đêm 3-7-62, hồi 3 giờ sáng, Việt Cộng tấn công 2 xã tả đồng quận của Quảng đồn, cách Quảng Ngãi 23 cây số về phía Tây Nam. Kết quả, bên ta 24 người chết, 9 người bị thương, 10 người mất tích, mất 42 súng,250 lựu đạn, 20 hòa cầu, 10 máy vô tuyến điện và một số lương thực.

Trong tuần lễ vừa qua, không quân Việt-Nam đã xuất trận oanh kích nhiều địa điểm của Việt-Cộng ở gần các thị : Long Mỹ, Quản Long, Phước Vinh, Đức Hòa và Hồng Ngự, Phan Rí, Quảng Ngãi và Quy Nhơn, kết quả : 45 tên Việt-Cộng bị bắn chết, 98 cơ sở bị phá hủy, 46 súng của chúng bị phá hủy.

Việt-Kiều ở Pháp ủng hộ quốc sách ẤP CHIẾN LƯỢC

SAIGÒN. — Cùng nhân Việt kiều tại Pháp, sau khi được nghe Ông Bộ Trưởng Lao Động Huynh hữu Nghĩa nói chuyện về quốc sách Ấp chiến lược, đã viết thư cho Ông Bộ Trưởng để lên Tổng Thống V. N. Cộng-Hòa một Quyết nghị để tỏ ủng hộ trường cộng nhân Việt kiều đối với quốc sách Ấp chiến lược.

Sau đây là nguyên văn bức thư :

Xem tiếp V trang 4

Hôm qua Tòa Thượng Thẩm Sàigòn xử lại

CỰU QUẬN-TRƯỞNG BẢO-LỘC VU CÁO DÂN LÀNH LÀ VIỆT-CỘNG tra tấn dã man và toan thủ tiêu

(Tiếp theo)

Và đến lượt nạn nhân Lê Văn Khải : « Đêm 18-5-59 hồi 20 giờ, nhân viên Chi C.A.và cảnh binh về đến Chi, liền thi hành thủ đoạn tra tấn tôi hết sức tàn nhẫn, trước sự chứng kiến của ô. Quản Hiếu. Hỏi đánh và quyết điều tôi đến chết gốc, bắt tôi nằm tại đó. ô. Cò Mạnh và Nguyễn văn Mai đi đâu không biết, một lúc sau vào nửa đêm, đem về 2 tờ giấy đưa cho tôi đọc và bảo đây là tài liệu V.C. mà các ông mà các ông ký đã xét được ông gửi của con tôi. Rồi hỏi tôi con tôi hay xu ủng Phan hay ủng Bích đưa cho tôi. Tôi nói không có, họ lại quay đánh. Tôi vẫn ý gặp chín là V.C. »

Sau khi nghe lời biện hộ của các Luật sư và những lời khai của các

Xem tiếp H trang 4

Cựu Quận Trưởng Bảo Lộc Nguyễn-văn-Hiếu
(ảnh H.T.)

và ra lệnh xiềng chân chúng tôi nhốt xuống hầm dưới Quận. Đến bữa ăn, ông Hiếu sai người đem cho chúng tôi cơm lên trên sạp và mười trắng và tuyệt đối không cho uống nước.»

— Nhân chứng Tạ Bông Vân, nguyên Hội Trưởng Hội Cựu Chiến Sĩ Lâm Đồng khai : « Sau khi thấy âm mưu sắt bắt của bọn chúng sắp bị lại lộ, cách vừa qua Quận Trưởng Nguyễn văn Hiếu, đã hai lần, vào nhà tôi ở làng Tân Phát, xúi tôi hợp ủng đồng bào đi cư, vào cam thủ V.C. để chức mở « Meeting » lên án xử tử 13 người nhân dân giữ tại Quận và tại Chi C.A. ông Hiếu đã cùng có mặt ông Quận Hiếu ra lệnh cho nhân viên C.A. ném ông Hiếu xuống đầu không chịu khai thì đem nó thủ tiêu đi. Rồi một hôm vào giữa đêm khuya, ô. Cả Mạnh và Nguyễn văn Mai vào tôi và ép tôi ký vào giấy tuyên đình thủ tiêu tôi. Sau đó tôi phải khai oan cho ông Phan lâm Khu Uỷ và ô. Bích lâm Tỉnh Ủ, V.C. Nam và bắt buộc phải đến Chi C.A. để lấy giấy kết buộc 2 ngón tay cái của tôi và nhốt tôi dưới hầm đất lên nước tại Quận và đích thân ông chưa vào hầm xét tôi khai cho ông Nguyễn kim Thanh.»

Nạn nhân Nguyễn đức Bích khai : « Trong những ngày tôi bị giam giữ tại Chi C.A. đêm nào Quận Hiếu vắng đến tại Chi đến đốc thúc viên C.A. tra tấn và bắt phải khai V.C. »

— Các nạn nhân : Trần văn Kim (người bị chặng kìm gắt vào 2 mí mắt) Nguyễn Kim Thanh, Trần ngọc Quynh, Trần quang Phát, Trần văn Vinh, Tăng Phước Ngươn. Trần Ta Ly và Lê Minh Ngọc đều khai.

« Đêm 10-6-59 trong khi nhân viên C.A. đưa xe đến từng nhà bắt chúng tôi, có tuyên bố đây là lệnh của Quận Trưởng Nguyễn Xuân Hiếu.

Xe chở chúng tôi về Quận, tạm giữ, chính tay tay ông Quận Hiếu lực xét trong xinh anh em chúng tôi

Xem tiếp I trang 4

Chỉ vì nghi BẠN CƯỚP NGƯỜI YÊU mà vốc dao CHÉM BẠN TÚI BỤI

SAIGÒN. — Hồi 6 giờ chiều 7-7, một cuộc đổ máu vì tình đã xảy ra tại đường Phước Khánh, nơi nhân ở ông Nguyễn văn Ba 26 tuổi ở nơi trên, bị chém mấy nhát phun máu.

Theo lời người lối xóm biết, chuyện thì nội vụ như sau : vào khoảng 4 giờ chiều ông Ba có được một người bạn rủ rê nhà nhậu nhẹt, trong bàn tiệc được bà con ông Ngô văn Lợi 32 tuổi, ngôi đối diện với ông Ba. Không biết trước do cớ chuyện gì xảy ra mà, trong lúc trong

Xem tiếp C trang 4

ĐẠO SUBUD

CÓ LỐI VỚI ĐẠO MÌNH KHÔNG ?

(Tiếp theo)

★ PHAN-NGHI

— Một người theo đạo Thiên chúa, nay theo Subud thì có lỗi với đạo mình không ? Có phải vì đó mà bị Thượng Đế trừng phạt ? Có phải vì đó mà phạm tội thờ phượng không ? Và nếu vậy tôi cần thì có bị rút phép thông công ?

— Phương ngôn có câu « Biết thì thưa thốt, không biết thì dựa cột mà nghe». Tôi là người bên lương chỉ biết Đạo đế của nhà Phật mà không am tường mấy về giáo lý của đạo Thiên chúa, nên tôi không dám có ý kiến. Chỉ biết rằng Subud không phải là một đạo giáo, mà chỉ là một phép mình để người tạo có thể tiếp trên con đường Đạo mà mình vẫn theo. Đã thế, Subud gần như là người bạn tốt của tôi, bao giờ cũng thấy tôi đau khổ là đến giúp tôi giải tỏa. Có cái nhiều đệ tử của Nhà Phật vẫn đến tập Subud. Vì một lẽ cái đạo gần « người » tập không phải thay đổi cương lý gì về sự sinh hoạt hàng ngày của mình, cũng như không phải thay đổi một tý gì về tín ngưỡng. Người tập Subud vẫn tiếp tục các nghi lễ, cầu nguyện lên ân, sự học hỏi, những trách nhiệm gia đình và xã hội y như trước. Các bà không thay đổi công việc nội trợ bao hàm, trong nom con cái. Các ông không thay đổi nghề nghiệp đang và ít ông trách vụ văn đàn thường. Vì vậy tập Subud vẫn tiếp quan Trên bị vượt mọi phương diện hàng bên chẳng hạn. Những người có bằng T.H.D.N.C. hay những người có học bổ Đại-Nhị hợp lệ có nạp đơn vào, thì theo số người nhiều hay ít sẽ mở một kỳ thi hay không và nếu qua một kỳ thi thì các môn thi như Toán, Vạn Hóa, Sinh Ngữ, Việt Văn, Sử Địa nghĩa là chương trình thi phải là chương trình chung của bậc Đoạn A, B, C và hệ số các môn đều bằng nhau để cho người học bạn C cũng thi được bạn A cũng thi được, và không đặt nặng môn nào cả.

Và rồi khi vào trường Sĩ Quan chưng ta sẽ có địp khảo sát lý tài những các nghĩa là ở các trường Đ... Lại, Hải, Không quân cũng chỉ tuyển với cách để đài thế, vì ở đây các sinh viên sĩ quan đều là tinh người ưu tú, bao gồm cả cả lẫn lẫn cả cả cao. Đó là điều đáng mừng.

Và nếu chưa thì tại sao lại gọi đúng viên những công chức (gồm nhiều chức vụ quan trọng) và sinh viên con đang đi học ? Hay chính phủ muốn bắt cứ người thanh niên nào — dù ở cấp bậc nào cũng phải có một cán bản quản sự cần thiết để khi cần đến là có đầy đủ ngay. Nếu quả thế thì đó là một chủ trương

Xem tiếp G trang 4

Đời sống dân chúng khắp nơi :

17 chủ nhân hầm đá Núi Sập BỊ PHẠT TRÊN NỬA TRIỆU

VÌ MÌNH KHAI GIAN HAY VÌ NGƯỜI KHÁC KHAI GIAN ?

Điều-tra của NGUYỄN-V-NAM

(Tiếp theo)

Tưởng cũng cần nói rõ, tình trạng cuộc đốc biện sau cho ngành khai thác đá Núi Sập là do một phần bị bọp chặt của nhà Thủy lợi tiếp đến các ông chủ hầm đá phải tiêu nửa triệu đồng chuẩ' sản xuất — là hiện trạng bao ngày trước mất, do đọa đời sống hàng 5.000 gia đình đông nhân, còn liên quan đến các ngành thương mại tại địa phương.

Mấy tháng trước đây, tại Núi-Sập có 17 chủ nhân hầm đá bị giây gọi phạt buộc lý trừ số vì tội gian lận thuế sản xuất và bị phạt tiền cả trên nửa triệu đồng.

Người ta tự hỏi :

— Các ông chủ hầm đá Núi Sập đã đúng những mánh khóe nào để gian lận hàng năm triệu bạc thuế sản xuất của nhà nước ?

Đi sâu các điều tra và tìm hiểu, chúng tôi nhận thấyđó là một vấn đề rất phức tạp, nếu khách quan nhìn vào sự thật, không biết phải quy tội về ai.

Thật vậy, từ trước đến nay, việc làm ăn mua bán đá tại Núi Sập hầu đã thành thói quen, quen con mắt chuyên môn...nhưng chẳng của bọ. Cho nên kể từ khi anh thợ lâm đá trên mình lo lắng trên sương mù để đục vào các đá mọi cơ đã trên hàng miệng hầt, sau cả thước tay, rồi đến thước nổ vào và chôn mọi cho nổ phá vách tạo nên ra...

Kể đến công việc thợ hai là anh thợ hầm đứng dưới sát sơn nhóng lấy đá lớn cho rớt xuống, đoàn đóng bùa lớn đập bể từng khối to đủ vừa một người ôm, tiếp theo là anh phụ xe ôm đá chất vào xe và đẩy những chiếc xe rùa thô kéo chậm tập chạy từ chơn nói đến đến tận bến đã xa hơn 1 cây số, cho những người thợ đan đan, hoặc đan bà đẩy

Xem tiếp P trang 4

Gà gáy to quá

Toà phạt chủ gà

TURIN (Reuter) 8-7. — Một cụ già không chịu gây tơ 3 lần trong khoảng từ 2 tới 5 giờ sáng mỗi ngày, cả những người ở xa 200 thước cũng ngủ rõ đã khiến chủ gà nó bị Tòa phạt và 30.000 đồng « lira » (Ý kim) vì nó đã phá giấc ngủ của hàng xóm.

Luật sư biện hộ cho chủ con gà đã cái rằng tiếng gà gáy chỉ là một « tiếng động tự nhiên », nhưng Tòa không đồng ý.

Chính con gà cũng đã chết vì tay một ông hàng xóm vì không ngủ được nên liệng đá trăng nó.

TIN TOÀ

Con ăn cắp tiền mua thuốc

BỐI NỢ KHÔNG ĐƯỢC LỠ ĐÁNH CHẾT NGƯỜI

SAIGÒN. — Lâm thu Đức, bị truy tố ra trước tòa đại hình sơ thẩm sáng qua về tội cố ý đả thương nhân thương tổ mạng, như sau: người Đức có đến Vũ văn Đẩu, chủ ở một xóm ở hẻm hàng Phân Khanh Hội, vay một trăm đồng. Chiều 5-1-61, vì cần tiền mua thuốc cho con, Đức tìm Đẩu đòi số bạc thiếu. Có lẽ Đẩu không chịu trả, cho người bưởng sao đó nên Zuguéiquay ra gây gổ đến độ đổ máu hoàn tại chỗ. Vì Đẩu bị thiệt mạng nên Đức bị bắt tăng giam về tội trên.

Ra trước tòa, bị can vẫn nhận nhận tội. Tòa xử phạt Lâm thu Đức 7 năm khổ sai.

Xem tiếp K trang 4

Bắt được một tên cướp

Ném lựu đạn để tống tiền

LONG XUYÊN. — Một bọ ha của đảng cướp Huỳnh Trung Tiến thuộc nhóm loạn quân Trương kim Ca vừa bị sa lưới, sau khi ném lựu đạn mưu sát một thường dân.

Đồng bào địa phương trong vùng bọn này gửi thơ tống tiền, Chúng đọa bắt các bạy bạ sát cả nhà nếu không chịu nộp. Mới đây ô. Bùi văn Cần, chủ thầu bến đò Rạch Cốc cũng bị chúng hăm dọa như thế nhưng nhờ lẽ nhẹ nhàng thư

Xem tiếp N trang 4

Vẻ vụ đu đăng đánh Cảnh Sát 7 DU ĐĂNG đánh 2 Cảnh-Sát

và toàn giựt súng 2 tên đã bị bắt

SAIGÒN. — Trong số bảo hôm qua chúng tôi đã loan tin một Cảnh sát viên tên Trần văn Thinh 36 tuổi thuộc Ban Cảnh sát Pasteur,bắt được 30, thì bị một tốp du đăng gồm có ba người vây đánh ; ông Thinh rút súng bắn thì vô đạt tự vệ thì không kịp nữa, nên bị đánh gần chết. Gia 48 tuổi, ngụ tại đường Nguyễn tri Phương.

Nhưng, vì người tin hôm nay cho biết rằng « vào ngày giờ nói trên có biết rằng » Cảnh sát viên Trần văn Thinh 36 tuổi, ngụ tại đường Nguyễn tri Phương, bắt được 7 du đăng, gồm 5 tuổi, cùng sự tại quận Nhất Chánh Hội, vay một trăm đồng. Chiều 5-1-61, vì cần tiền mua thuốc cho con, Đức tìm Đẩu đòi số bạc thiếu. Có lẽ Đẩu không chịu trả, cho người bưởng sao đó nên Zuguéiquay ra gây gổ đến độ đổ máu hoàn tại chỗ.Vì Đẩu bị thiệt mạng nên Đức bị bắt tăng giam về tội trên.

Ra trước tòa, bị can vẫn nhận nhận tội. Tòa xử phạt Lâm thu Đức 7 năm khổ sai.

Xem tiếp K trang 4

Ở TRONG THẤY

Sai rồi !

(Bảo Cách Mạng Quốc Gia, số ra ngày thứ Ba 3-7-62, trong mục « Thấy mực tàu » bàn Kiến Thắn nhân xét rằng các vị đến tuổi quốc hội thảo luận rất sôi nổi của các vị hội viên hội đồng đã thành thế « phẩm lượng còn bơm mát nước bà thu » (nguyên văn) Bạn đọc giả thuyết « hay là... » nhưng tiếc thì nói nhiều, cũng ít hiểu thế nào ý chăng ? » (nguyên văn)

Ông Ngô Đình thăng mực tàu,
Kiến Thắn chém chém phải đâu, phải tai.
Nghị Quốc Hội nói dy đơn dài,
Hội đồng thành giữ thế ngôn cm.
Nghị trên thăng mỗi chục đơm,
Hội nhỏ lượng lấy biết ti – đâu ra ?
Hoặc tiếu lí nên ta ngẫm,
Cũng gọi là qua quýt thế thôi ?
Bắc ơi ! bắc đoàn sai rồi,
Sách xưa đã dạy con người khôn ngoan,
Có một miệng hãy khoan chớ nói !
Sẵn hai tai đừng vội không nghe
Chẳng xem mấy gả bắt nhẽ,
Nói nhiều chỉ tỏ bạo bẻ lắng xa
Các cụ hội nhà ta lau lắm,
Bắc tôi chơi thời ngắm hình dung
Tai to mặt lớn vô cùng.

ĐỖ NGHỆ

BẠN ĐỌC VIẾT

GÓP THÊM Ý-KIẾN VỀ NGUYÊN-TẮC ĐỘNG-VIÊN

Kì hà gió Nhật báo NGÔN-LUẬN

...Tôi con nhớ cách đây khoảng lối nhiều năm vài cao cấp ngoại quốc đến quan sát tình hình Việt Nam đều phát biểu những cảm tưởng Việt Nam có đủ khả năng chống lại bọn Cộng sản nếu động viên toàn lực.

Nhưng lúc này đã là lúc động viên toàn lực chưa ?

Nếu chưa, trong lúc còn bao nhiêu thanh niên vẫn có đủ khả năng, đầy nhiệt huyết — lại không cho họ theo học những lớp sĩ quan Trừ bị vội mà phải đợi hàng bao chẳng hạn. Những người có bằng T.H.D.N.C. hay những người có học bổ Đệ-Nhị hợp lệ có nạp đơn vào, tùy theo số người nhiều hay ít sẽ mở một kỳ thi hay không và nếu qua một kỳ thi thì các môn thi như Toán, Vạn Hóa, Sinh Ngữ, Việt Văn, Sử Địa nghĩa là chương trình thi phải là chương trình chung của bậc Đoạn A, B, C và hệ số các môn đều bằng nhau để cho người học bạn C cũng thi được bạn A cũng thi được, và không đặt nặng môn nào cả.

Và rồi khi vào trường Sĩ Quan chưng ta sẽ có địp khảo sát lý tài những các nghĩa là ở các trường Đ... Lại, Hải, Không quân cũng chỉ tuyển với cách để đài thế, vì ở đây các sinh viên sĩ quan đều là tinh người ưu tú, bao gồm cả lẫn lẫn cả cả cao. Đó là điều đáng mừng.

Và nếu chưa thì tại sao lại gọi động viên những công chức (gồm nhiều chức vụ quan trọng) và sinh viên con đang đi học ? Hay chính phủ muốn bắt cứ người thanh niên nào — dù ở cấp bậc nào cũng phải có một cán bản quản sự cần thiết để khi cần đến là có đầy đủ ngay. Nếu quả thế thì đó là một chủ trương

Xem tiếp G trang 4

Cô-động

NGŨ HỔ BÌNH TÂY

Tranh TRUNG HOA *Lời của* TỪ VI LANG

BÉ NGÔN BÉ LUẬN TRÒ TÀI TRINH THÁM — *tuy là*

Kẻ lạ mặt trong toà nhà bí mật

Truyện phóng tác

Tranh của họa sĩ TRẦN VŨ

Mỗi ngày một truyện

(Tiếp theo trang 3)

— Từ lâu, lâu lắm rồi... — Nàng nói — Từ ngày Mỏ-Vắc cùng 4 một Trung-Úy kỵ binh... Mỏ-Vắc cho nhớ ngày Mỏ-Vắc được gắn huy chương ở trong điện chứ ?

Tôi nhớ rõ, như rõ lắm. Ngày kỷ viêm Trung Úy kỵ binh Mỏ-Vắc sau bao trận liều mình tung hoành nơi chiến địa, đã được Đức Vua tôn cho bội tinh. Và khi ấy, chàng đã bắt gặp một đôi mắt trìu mến, thiết tha.

Đôi mắt ấy, giờ đây, đang thiết tha ngước lên nhìn tôi chờ đợi.

— Thiên Phương ! Thiên Phương... Anh yêu em !...

Mỏ Thiên Phương gần lấy mái tóc. Bỗng có tiếng gọi :

— Bẩm ngài Cận Vệ !

Tiếng gọi của Ang-Vit vang lên chát chúa làm cho chúng tôi giật mình xét nhau...

Ở, sao lại thế này ? Thì ra tôi đang ngồi mê thật. Một giấc mơ thật đẹp. Và vợ tôi đang lay gọi tôi :

— Mình ơi, dậy đi ! Mình của đồng nào không ? Thằng Ly nó đòi mua sói mà nhà mình hết cả nửa đồng bên quo rồi.

Tôi ngơ ngác choáng dậy trong khi thằng Ly — đứa con trai bốn tuổi của tôi — đang ngồi cạnh, nhìn tôi bằng đôi mắt chờ đợi.

— Cô, cô ơi... Tôi nói — Ly, con đứng lên lấy ở trong túi quần trên mắc áy. Đây, các tôi bên phải ấy. Cô hai đồng thì phải ?

Nó kiếng chân, lôi cả cái túi quần ra :

— Đâu cô, bố ơi. Tôi tôi bỏ rách đây ấy, lọt mất rồi !

— Túi rách hả ? Thế thì không phải. Tôi bên trái cơ. Ở túi đó. Thấy rồi chứ ?

— Rồi !

Nó reo lên và cầm tờ giấy bạc đưa tọt vội xuống giường, miệng gọi rối rít :

— Xôi ơi ! Hàng xôi ơi !

Một tia nắng sớm lọt qua cửa sổ, hắt vào mặt tôi, cay xè !

MANH-LIÊM

Mách luật

DO LUẬT SƯ P.T. PHỤ TRÁCH

MUỐN NHẬN CON NUÔI, CẦN PHẢI XIN TOÀ SƠ THẨM PHÊ CHUẨN

HỎI : Tôi có quen biết một người con gái có con với người đã có vợ và trong khi có mang lại còn chung sống với một người khác.

Vợ tôi muốn xin đứa trẻ ấy làm con nuôi, vì chúng tôi không có con và lúc này thời hai người chả nơ nữ đều sẵn lòng cho, nhưng tôi e mẹ đứa trẻ muốn đòi lại con, nên muốn là-m thế nào cho chắc chắn. Hiện đứa trẻ ấy chưa khai sinh, chúng tôi có thể đăng khai là cha mẹ đẻ được không ?

Xin Luật sư rách bảo cho biết nên làm thế nào để tránh cho chúng tôi những sự khó dễ sau này có thể xảy ra.

H.L.

ĐÁP : Mọi việc nên làm hợp pháp vì vậy cũng bà không nên đứng khai sanh là cha mẹ đẻ đứa trẻ.

Nếu mẹ đứa trẻ trong thời kỳ thai nghén là vợ có hôn thú của một người khác, thì đứa trẻ là con chánh thức của hai người này. Nếu trong thời kỳ thai nghén và sinh đẻ người lan bà không có chồng chánh thức, thì đứa trẻ là con tư sinh và người mẹ phải khai sanh và phải khai nhận nhận đứa trẻ.

Người cha đứa trẻ nếu không bị ràng buộc bởi một hôn nhân chánh thức khác cũng có thể nhìn nhận đứa trẻ.

Sau khi mẹ đứa trẻ bỏ con của đứa trẻ được xác định đúng sự thật, lúc đó ông bà sẽ làm thủ tục để nhìn nhận đứa trẻ là con nuôi.

Muốn lập con nuôi ông bà và bà mẹ đứa trẻ phải ra trước Phòng Chưởng Khế lập chứng từ. Sau đó ông phải vào đơn trước Tòa án cấp sơ thẩm xin Tòa phê chuẩn việc lập con nuôi.

Sau khi đứa trẻ đã thành con nuôi của ông bà rồi, thì cha mẹ đứa trẻ không thể đòi đứa trẻ lại được nữa.

ĐIỆN ẢNH

(Tiếp theo trang 3)

— Tiên Doan và sự thành công của Natalie Wood và bước đường cùng của Liz Taylor và Marilyn Monroe, rồi biết ngay sau đó được trực tế chứng nghiệm.

— Hãng 20th Century Fox cũng khai trương cuộc vui với các ninh thân mà bực và thẳng tay đuổi Marilyn ra khỏi phim trường.

Tất cả, chẳng qua chỉ là hậu quả tất nhiên của luật nhân quả !

N.Đ.A.

TÌM VIỆC

— Học sinh Đệ nhị trường công, đứng đắn, có thể đảm địch với người Mỹ, nhận kèm trẻ tại tư gia hoặc làm việc gì vừa sức, xin hỏi hay biên thư cho Cần 20 Huỳnh-văn-Đạt Chợlớn.

— Nam-sinh đệ-tứ 18 tuổi, sinh thành thật. Muốn tìm một việc lành Xin biên thư cho Trần-Hải số 151 Nguyễn-Khoái, Vĩnh-Hội (Nhà chương gạo).

Đứa con nghiệp chướng

SỐ 10 — *Truyện dài trinh thám Phóng tác của* LƯƠNG-QUẢN

— LTS. Thiên tiểu thuyết này nhằm mục đích giải trí thôi. Nếu chẳng may có sự trùng hợp tên tuổi hoặc sự việc là người ngoài ý muốn của tác giả.

CHƯƠNG 2

MỘT NHÂN CHỨNG BẤT NGỜ

(Tiếp theo)

Mùng sáu cô gái đi ngay trong ngày hôm đó là một việc làm cực kỳ mạo hiểm và đại dột. Đám người ở khách sạn Đông Á thường thức chưa rất khuya. Ít ra là đến ba giờ sáng. Như vậy !. Chẳng còn những người xét mà lắc đầu hắt-xì là một cơ hội hàn hiếm thì mà đã phải nay vẫn chưa thấy biến chuyển gì cả. Hãn chỉ ngồi dưới nắng ra một trận cải lộn là việc cô gái mất tích sẽ bị vỡ lở.

Nghĩ đến đây, chàng chợt nhớ lại câu chuyện trao đổi giữa Liên Hương và người đàn ông thấp bé, có lẽ là ông bậc cha vàng. Hai người hẹn sẽ gặp nhau ở quán rượu của khách sạn vào khẩu giờ chiều. Nếu năng không đến chỗ hẹn, lão đi tất sẽ tức nước và lòng tìm tung khắp nơi. Muốn gì thì muốn, chẳng cũng phải làm sao ngăn đừng để xảy ra việc đó.

Giang trở ra phòng khách, mắt vẫn cố tránh chỗ giường ngủ, vì đi thế gì giá sách là nơi mà đóng Trần Phương vẫn nếp các bà, giấy tờ liên quan đến ngành điện tinh thần nhanh tạp Niên Giám Điện Ảnh đến một tên Liên Hương, chàng chẳng hề đọc những giòng viết vẽ tiểu sử của nàng. Liên Hương năm đó mới có hai mươi mốt tuổi, từng đóng các vai phụ trong đám cuộc phim hạng trung và người đại diện của nàng là ông bầu Vũ thế Tuy.

Chẳng gặp trả cuốn Niên Giám như ý, rồi nhắc máy điện thoại gọi xuống bộ phận chuyển thư của khách sạn. Chẳng biết rằng người giữ nhiệm vụ này của khách sạn khó lòng có thể nhớ là ai nhận gọi thư.

— A lô ! Tôi nhờ ông làm ơn chuyển máy cho anh Vũ thế Tuy, xét có một ở quán rượu vào hồi sáu giờ chiều nay. Tôi đợi đây.

— Tốt nay, tôi vẽ đó thành có việc. Sang mai mới gặp anh để nói chuyện được. Kỳ tên : Liên Hương.

Nhân viên chuyển thư của khách sạn đọc lại, hỏa sẽ trao cho ông Vũ thế Tuy, rồi chúc và buông máy.

Giang lại nghĩ đến người đàn bà bụng phệ sẽ đến thăm đọn vào lúc sáu giờ, liền trở vào phòng ngủ và khóa trái cửa lại.

Chàng nhìn xác cô gái nằm co quắp trên giường, quay lưng lại phía chàng. Thoạng trông, người ta có thể tưởng là nàng đang ngủ.

Đôi mắt nhìn quanh để tìm một chỗ dấu tử tế, chàng quyết định chôn tủ ở cô khóa đong lần trong tường.

Y nghĩ phải đùng tay vào xác chết khiến chàng bỗng bồn chồn cả người nhưng sau đó chàng lại tự chấn tỉnh được. Chàng mở toang hai cánh cửa tủ, rồi ra ôm bổng xác Liên Hương lên tay.

Đặt được tử thi vào tủ ấn rồi. Giang thấy mệt gần muốn đứng lên nổi. Tuy nhiên, chàng vẫn cảm thấy như vừa trút được một gánh nặng. Chàng khoá cửa tủ và rút chìa khoá bỏ túi, xong đưa đây, chàng ra lực lấy một chiếc quần bơi và bảo ra người phòng khách. Chàng nhất bao thuốc lá rồi ra khỏi nhà, sau khi đã khoá trái cửa lại.

Giang đi thẳng ra chỗ tháng máy, bấm chuông gọi.

Trong chốc lát, Dương Khánh vẫn chăm chú theo rõi mọi cử động của chàng.

Anh chàng phóng viên cảm thấy vừa ngạc nhiên vừa thất vọng. Sự việc mà lúc đầu hắn coi là một cơ hội hàn hiếm thì mãi đến phút này vẫn chưa thấy biến chuyển gì cả. Hắn chỉ rình đợi nửa ra một trận cãi lộn lịch lãm, ăn ý, để có cớ cách mấy anh nhảy vào, vậy mà xem trước vẫn không thấy gì cả.

Xuyên sách quán ăn đến đi ra, và giờ đây lại đến lượt Trần Giang.

Nhưng thế còn có gì ly kỳ thú đâu? Tại sao cô bé lại không chịu ra ?

Chính mắt Dương Khánh đã nhìn thấy chàng tuổi trẻ khóa cửa lại bên hoi, như vậy, đã muốn, có bé đó cũng không thể tự ý ra khỏi nhà được. Như vậy là nghĩa thế nào ?

Khánh liếc mắt nhìn thật nhanh một lượt người hành lang. Lúc đó vắng ngắt, rồi rồi chỗ nấp mà tiến lại sát cửa phòng số 27.

Hắn áp tai vào cánh cửa, song chẳng thấy động tĩnh gì cả. Nhưng ngờ mắt lại, hắn giơ tay gõ cửa lần nữa mấy lần. Vẫn không thấy có tiếng đáp nào trong phòng. Ngạc nhiên đến cực điểm, hắn lui lại mấy bước.

Mặc dầu vậy, hắn vẫn tin chắc thực có gái kia của ở trong nhà. Hay là Trần Giang đã dịu nàng không được lòng nàng chăng ?

Đang ngẩn ngơ suy nghĩ, Dương Khánh chợt có cảm giác là có người đang ngắm nghía mình. Liền vội rời khỏi cửa phòng số 27, thái độ cố làm ra hết sức tự nhiên, và dáo mắt nhìn quanh.

Ở cuối giây hành lang gần cầu thang, hắn vừa nhận ra cái bóng cao lớn của gã nhân viên gác trật tự trong khách sạn.

Cặp chỉ rất đỉnh đạc, nhờ thái quen của nhiều năm làm lộn trong nghề báo, Khánh đi thẳng lại trước mặt nhân viên ấy. Khi cho mấy bước, hắn bỗng nhớ ra một ý nghĩ :

— Hình như ông Trần Phương không có nhà thì phải ?

Người lãm của khách sạn lạnh lùng đáp :

— Ông ấy đi vắng thật. Ông đã hỏi dơm vào chuông quản lý chưa ?

Dương Khánh vỗ trán mặt đáp :

— Rồi chứ. Ở đường ấy bộ báo tôi là ông ấy có trên này mà.

— Hộ tưởng ông hỏi cặp Trần Giang, nhưng cậu ấy cũng vừa ra khỏi. Chắc không phải ông lên thăm cặp Giang ?

(Còn nữa)

BẬC BIỆT ! LỚP ANH-NGỮ BUỔI CHIỀU !
3g — 4g30 và 4g30 — 6g00
ĐỦ TRÌNH ĐỘ tại TR. ANH-NGỮ
ZIÊN - HỒNG
KHAI GIẢNG 16-7-62

THUỐC TIÊU SỎI BỌT
SELMAUX
CHÂN ĐỨNG
Ợ CHUA-ĂN LÂU TIÊU
BẢN THẦN - TÁO BÓN
Mùi vị thơm ngon
Dùng nhiều không hại
CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
Đ-c ở Lọ
MỜI ĐẠI - HỘ-PÁP BẰNG - MY CHÂU

PHONG..
Hay mỏi mắt, nhức đầu, đau nhức gân xương, tê bại, cơ tật yếu gân, chóy đầu đau đớn, phải nằc tê bại, xuội nửa thân hay cả người, sán cái tế ngày khóm đám nổi bọn, đau bụng chóm tiêu, tức ngực sinh hơn, hay ợ ra rắt, đau lưng mỏi vai tim lơn uống ĐÀI MINH TỀ THẤP HOÀN THỦY LÂM dùng 2 ngày không đỡ là thuốc không trăng bịnh xin ra ơn trả lại, lấy lại tiền đã mua, thuốc gia truyền Đ.D.S. Ng-thị-Cúc chế đã nói tiếng.
Cơ bản tại : THUỶ-LÂM 191, Gia-LongSAIGON 131 Vô-di-Nguy Phú - Nhuận Phước Linh 110B đ.l. Không Tế Cholon. Trần văn-Kế 28 Phan - đình - Phùng Long-Xuyên Đông-Hòa 119 Ly-Thường-Kiệt Phan Thiết và các nơi

CƯỜNG THẬN TINH *Quảng an Hòa*
TRỊ : Đau thận, suy thận, yếu thận, đau lưng, đái dầm, liệt dương bất lực. Dưt chứng di mộng tinh.
Rất tốt cho nam giới đông đê.
TRÁNG THẬN, BỔI TINH, CƯỜNG LỰC
Hỏi phục mau chóng vực khỏe, ngủ yên ăn ngon, bổi dưỡng khí huyết (có bán khắp nơi) Đang được ưt Ly-Trác 169 Lê-văn-Duyệt Saigon

— Bà huyết cho tha nhu — Bài dưỡng cho thai nhi.
Qui Bà có thai, cần dùng thuốc :
BỔ HUYẾT DƯỠNG THAI QUẢNG AN HÒA
TRỊ DỨT CHỨNG : ục mửa bụng đa, bón, người mỏi mệt, thai yếu bụng trắng... Khỏi sơ bư thai, khi sanh đẻ không lâm bàng, không đau bụng mà lại rất mau, rất dễ, con khỏe mạnh, dễ nuôi và người mẹ được khỏe khoắn, ăn cơm lành mạnh. Đã là phương thuốc quí mà quí bà nên dùng (có bán khắp nơi) Đang được ưt Ly Trác, 169 Lê-văn-Duyệt Sg.

VỚI DẦU HIỆU MỚI CỦA NĂNG-LỰC, ĐƯỜNG-SÁ SẼ TỐT HƠN, SỰ LƯU-THÔNG SẼ DỄ-DÀNG HƠN
Esso
ESSO cung-cấp mỗi thứ nhiên dương tốt bổ nhất để sau các đường-sá, cả năng-lực cho các sự du-lịch, sẽ vận-tải hàng nặng. Quý-vị đi tới đâu cũng thấy ESSO.
Esso
SẢN-PHẨM ESSO BÁN CHẠY NHẤT THẾ-GIỚI

TÂY HÁN CHÍ DIỄN NGHĨA

SỐ 182

Hải-Âu-Tử dịch thuật

(Tiếp theo)

Bà-Vương bỗ ngỡ nhìn ra bốn phía, chỉ thấy sông ngòi quanh co, đường mòn dốt đu, mà bốn mặt chiêng vang dậy đất.

Đương lúc chưa biết chạy lối nào là phải, thì chợt thấy một người lâm rường đông ở bên đường. Bà-Vương hỏi :

— Đi lối nào chạy sang Giang đông ?

Người lâm rường thấy người mặc giáp, trụ khác thường nghĩ thầm : « Đây tất là Bà vương đấy! Ông đang đó ở Bình-Thành mà, nằm, không có ăn được gì cho đến chừng, chỉ chuyên có chém giết hai đến nay bị quân Hán đuổi lạc lối chạy đến đây định qua sông sang Giang-đông những quên mất đường. Nghĩ thế cán đương tầm mắm khuyên lúc đáp thì Bà Vương đã lại nói như phân trần :

— Điền phủ ông đúng sợ, tôi chính là Bà-Vương đây, nhân bị quân Hán đuổi ở phía sau, muốn qua đã sang Giang-đông không biết đi lối nào cho tiện. Vậy làm ơn chỉ giúp lối ho tôi đi.

Người lâm rường biết là Bà-Vương không thuộc đường hèn nên đổi lấy tay chỉ :

— Đại-Vương rẽ theo đường phía tay trái nầy mà đi là đến.

Bà-Vương bèn cho ngựa chạy theo đường đã chỉ, nhưng đi được gần một tràm dặm thì gặp phải một cảnh đồng lầy lội rất lớn, tỉ mỉ thì ngựa bị sa lầy không đi được, nhưng may cho Bà-Vương là có con long-câu thần mã, khi thấy bị sa lầy nó gầm lên một tiếng rồi nhảy qua đồng lầy.

Vừa vượt được lên đường quang đãng, đã thấy một cánh quân xông ra chặn lối.

Bà-Vương thấy người chỉ huy là Dương-Hỉ. Bèn đụ :

— Ta lúc nầy người mệt ngựa mỏi, vì vừa mới sa lầy mới ra được đây, không cần tức nào đánh với người nữa. Trước đây người cũng đã theo giúp ta mấy năm, chỉ bảng cùng ta qua Giang-đông chính nên lại bình mà, ta sẽ phong cho người chức Vạn-hộ-hầu để cùng hưởng phú quí, có hơn là bức bách ta trong lúc nầy kh ng ?

Dương-Hỉ đáp :

— Đại-Vương không nghe người trung thực can ngăn không biết đông các tài phu có tài, nghĩ cuộc cân bằng nên mới cùng khôn như ngày nay. Dù có qua sông nữa rút cục cũng không lấm được trò gì cho sự nghiệp Hán lao. Lúc nầy ba thân thờ Hán-Vương, là gặp được chúa hay rồi, thân vàng mệnh chúa dưới Đại-Vương tại đây, nghĩ tình cũ với Đại-Vương nên chưa dám hành động điều gì. Vậy xin Đại-Vương nên sớm hàng đi, thân dân về gặp Hán-Vương, thì nào công được Hán-Vương phong cho không Vương vị cùng Hầu tước.

Bà-Vương nghe song giận lắm mắa đáo đánh Dương-Hỉ.

Dương Hỉ cũng xông vào đánh, hai ngựa giao đầu, binh khí va chạm, được hơn 20 hợp. Bà-Vương dở đao ra đỡ, rồi cầm roi vụt sang, Dương-Hỉ vội né tránh, nhưng tránh không kịp bị ngọn roi vụt trúng vai, ngã lăn xuống chân ngựa.

Bà-Vương toan tế ngựa lại đâm, thì bên trên Hán có Dương Vũ, Dương Đực, Lê-mã-Thông xông lại cứu được Dương-Hỉ sai đem về hậu trận, còn các tướng ra đánh với Bà-Vương.

Bà-Vương đương đánh với bu tướng, thì ở mặt sau, Anh-Bố, Bà-Ih-Việt, Vương Lang, Chu-Bột chia hướng kéo quân đến vây.

Bà-Vương không dám ham đánh bèn quay ra phía trống mà chạy, khi quay lại nhìn thấy còn có 28 quân kỵ theo mình.

Bà-Vương tự nghĩ : «Quân sĩ ít mà mình thấy mỏi mệt lắm, chưa thắc đã ra khoát được vòng vây».

Vừa chạy vừa nghĩ, rồi trời tối lúc nào không biết.

Đường qua cánh nói rừng trùng điệp, đường lối hiểm trở, lại thêm trời đêm đã tối đen như mực, cây cối rậm rạp không biết lối nào mà đi, quân sĩ tả hữu có người thấy :

Đại-Vương suối ngay đang đuổi, chưa lấy được bóng ngựa, bon họ thêm theo Đại-Vương mưn chết mất tăng, cũng chưa được hạt gì vào bụng, mà ngựa chiến con nào con ấy đều chưa được ngon cỏ giọt nước. Tuy quân Hán vẫy ở ngoài, nhưng đường hẹp có rầm rạp chúng khó gì đem vào đây, Đại-Vương nên tìm vào một thôn xóm nào tìm nhà dân gian mà nghỉ mất lúc, đợi sáng lại chạy. Nếu không, chạy trong đêm tối nếu nhớ ra sa vào bãi lầy hay lạch sông thì người đói và mệt, ngựa khát sức yếu, lúc lại trên vào đâu.

Bà-Vương theo lời, bèn cho ngựa đi thong thả đi tìm đường vào làng xóm.

Đi được một lúc, xa xa từ trong giữa rừng có ánh lửa leo lét chiếu ra, liền trong đó có nhà người ta ở, Bà-Vương và mọi người với vàng thì ngựa chạy lại vòng đề kiếm, khi đêm nay, không thấy đến đâm gì cả, đưc có một tòa cổ viện tối om om.

Mọi người đều nói :

— Trong viện này có thể nghỉ tạm được rồi, xin Đại-Vương xuống ngựa vào nghỉ đã.

Bà-Vương đang ngựa đến phía ngoài cổng nghe thấy có tiếng nước chảy róc rách, dòng nước mát mẻ chảy ra.

Bà-Vương cho ngựa xuống bờ khe uống nước, và sai một tên tiểu tốt vào thành đạo cho mình vẫn đăng đến tăng đã lớn bên bờ khe mái cho sắc đã phòng ngày mai xung trận.

Nhưng tên tiểu tốt sức yếu không vác nổi mái thành đại đao.

Bà-Vương bèn xuống ngựa cầm đao đến trên tăng đã ngồi mái.

Đao lớn lại thêm sức mạnh của đi đưa lại, không mấy chốc tăng đã bị đấy lệch sang một bên, tự nhiên phía đuôi tăng đã có một dòng suối chảy tung ra. Thì ra đây là một ngòn suối đã xưa, bị đã đắt vùi lấp lâu ngày nay tăng đã bị đấy sang một bên, dòng nước mới lại chảy lưu thông như cũ. Đương lúc đó là Hưng-giáo viện, cách Ô-giang 75 dặm, chỉ tăng đã bị đấy ra bên bờ suối trong giới rừng đâu nay cũn vết tích, người ta gọi tên suối là « Hưng-Vương lâm mã toàn », và tăng đã là « Trác đao thạch».

Mà đao nhỏ đã, Bà-Vương cùng mọi người đi vào trong viện. Thì ở hai bên hành lang xem có ai đề hỏi thăm, nhưng tìm mãi không có ai, đi mãi ra phía sau trong viện mới thấy mấy đứa gia người trong quanh mặt bếp lò.

Tên tiểu tốt hỏi :

— Sao trong viện không thấy có người,

Một ông già trả lời :

— Trong viện có tất cả 20 người, gần đây nghe tin Hán-Sở sắp đánh nhau ở khu nầy, nên họ chạy trốn cả. Chúng tôi là người ở thôn gần đây, người trong viện sợ trong khi đi trốn, ở Viện nầy có xảy ra sự gì chăng, nên nhờ chúng tôi là hàng giả cả vô đung đến trong coi hộ. Chúng hay các ông là người thế nào, đêm khuya đến đây có việc gì vậy ?

Tiểu tốt nói :

— Tây-Sở Bà-Vương bị quân Hán đuổi chạy qua đây, vì đêm tối không đi được, muốn vào viện nầy trong viện mặt đêm, sáng mai lại đi sớm, các ông có cơm gạo gì nên đem ra đăng đề cho Bà-Vương.

Mấy ông già nghe nói, « Bà-Vương đến », vội vàng đứng dậy lạy chào, rồi rước Bà-Vương vào trong viện ngồi nghỉ.

Sau khi Bà-Vương an tọa, mấy ông già đến trước mặt vái rất nghiêm :

— Bọn chúng tôi đều là dân thôn trang rung rưởng, không biết Bà-Vương thế nào phải lắm. Cái thì, thì ra đây là một khe nước.

Bà-Vương cho ngựa xuống bờ khe uống nước, và sai một tên tiểu tốt vào thành đạo cho mình vẫn đăng đến tăng đã lớn bên bờ khe mái cho sắc đã phòng ngày mai xung trận.

Nhưng tên tiểu tốt sức yếu không vác nổi mái thành đại đao.

Bà-Vương bèn xuống ngựa cầm đao đến trên tăng đã ngồi mái.

Đao lớn lại thêm sức mạnh của đi đưa lại, không mấy chốc tăng đã bị đấy lệch sang một bên, tự nhiên phía đuôi tăng đã có một dòng suối chảy tung ra. Thì ra đây là một ngòn suối đã xưa, bị đã đắt vùi lấp lâu ngày nay tăng đã bị đấy sang một bên, dòng nước mới lại chảy lưu thông như cũ. Đương lúc đó là Hưng-giáo viện, cách Ô-giang 75 dặm, chỉ tăng đã bị đấy ra bên bờ suối trong giới rừng đâu nay cũn vết tích, người ta gọi tên suối là « Hưng-Vương lâm mã toàn », và tăng đã là « Trác đao thạch».

Mà đao nhỏ đã, Bà-Vương cùng mọi người đi vào trong viện. Thì ở hai bên hành lang xem có ai đề hỏi thăm, nhưng tìm mãi không có ai, đi mãi ra phía sau trong viện mới thấy mấy đứa gia người trong quanh mặt bếp lò.

Tên tiểu tốt hỏi :

— Sao trong viện không thấy có người,

Một ông già trả lời :

— Trong viện có tất cả 20 người, gần đây nghe tin Hán-Sở sắp đánh nhau ở khu nầy, nên họ chạy trốn cả. Chúng tôi là người ở thôn gần đây, người trong viện sợ trong khi đi trốn, ở Viện nầy có xảy ra sự gì chăng, nên nhờ chúng tôi là hàng giả cả vô đung đến trong coi hộ. Chúng hay các ông là người thế nào, đêm khuya đến đây có việc gì vậy ?

Tiểu tốt nói :

— Tây-Sở Bà-Vương bị quân Hán đuổi chạy qua đây, vì đêm tối không đi được, muốn vào viện nầy trong viện mặt đêm, sáng mai lại đi sớm, các ông có cơm gạo gì nên đem ra đăng đề cho Bà-Vương.

Mấy ông già nghe nói, « Bà-Vương đến », vội vàng đứng dậy lạy chào, rồi rước Bà-Vương vào trong viện ngồi nghỉ.

Sau khi Bà-Vương an tọa, mấy ông già đến trước mặt vái rất nghiêm :

— Bọn chúng tôi đều là dân thôn trang rung rưởng, không biết Bà-Vương thế nào phải lắm. Cái

(Còn tiếp)

Mỗi ngày MỘT TRUYỆN

Mối tình vương giả

của MANH-LIÊM

Công chúa Thiên Phương chỉ mợt chiếc ghế bành đo, bảo tôi:

— Quan Cận vệ ngồi đi. Tôi có việc cần nhờ ngồi đây...

Tôi ngồi xuống. Nàng ngồi tôi chăm chú. Tôi cảm thấy bối rối, tay vân vê đốc kiếm.

— Chiều nay tôi muốn đi dạo thung lũng " Máy Vàng ». — Nàng nói—Tôi muốn quan Cận vệ đi theo. Và ít nhờ mang ít cơ ít quân lính thôi nhé. Tôi muốn nhân tiện vào thăm cha Vân ở nhà thờ ngoại thành. Người đã dạy tôi học tiếng La Tinh khi tôi mới mười tuổi.

Tôi đứng dậy :

— Xin tuân lệnh công nương. Nhưng xe việc đưa thơ ít giấp cỉ ?!... tôi sợ lỡ chẳng may có sự gì...

— Không sao...Mà quan Cận vệ không tin ở sức của mình sao ?

Tôi cảm thấy nóng bừng ở hai tai :

— Thưa Công nương, tôi thiết tưởng một vị công chúa đi du ngoạn thì không thể chỉ có vài tên quân và một viên Cận vệ như tôi đi theo thì được. Cho chuyến nghỉ lễ...

— Tôi muốn ngài y theo lời tôi — Nàng chợt quát mắt nhìn tôi— Quan Cận vệ ! Ngài muốn trái ý tôi ?

— Muốn tâu, thần xin y lệnh Công Nương.

Tôi bước ra trong khi Công chúa nằm mợt nụ cười đầy uy quyền, đắc thắng, kiêu.

— Hãy giờ chiều ta khởi hành.

Đi rồi-rồi-mợt chiếc xe song mã mang đầu hiệu Hoàng gia đã đỗ trước điện. Viện đại Ngự Lâm quân Áng-Vít cầm cương. Đăng sau có 12 tên kỵ binh mặt đồ nang gươm và kích dàn thành hai hàng. Những con ngựa chiến gõ vó lộp cộp đòi đi.

Tôi bước xuống thềm thì mợt tên lính cũng đang dắt con ngựa của tôi. — Hôm nay con bạch mã được khoẻ hẳn ngàn. Hai vòng mắt của nó được đeo bằng hai khung vải đỏ cắt thành hình chim ưng xoè cánh, nom rất đẹp tươi.

Tôi khoanh tay đưng trên mợt bậc thềm.

Thời gian chờ đợi thật là chậm chạp và sự nghiêm.

Đúng 4 giờ, khi chiếc đồng hồ lớn trong điện vang ra bốn tiếng thật trầm, Công chúa — có mợt thị nữ theo hầu — từ trong điện bước xuống.

Mấy tiếng lính canh trong cửa điện chợt đứng nghiêm,ngay dáo đồng sáng loáng trong tay giơ ngang mợt loạt và đứng thẳng. Tôi vội cúi người làm lễ vì Đức Vua cũng vừa ngự ra. Ngài bước xuống thềm cùng với Công chúa. Công chúa vui vẻ hỏi :

— Sẵn sàng rồi chưa, ngài Cận vệ ?

—Muôn tâu, Thần đã sẵn sàng.Mọi Công Nương ngự lên xe.

Đức Vua thân hành đưa tay đỡ con lên gối xe.

Mợt tiếng ngự lâm quân đồng của xe lại. Quay lại tôi, Đức Vua phán :

— Khanh phải hết sức bảo vệ Công chúa. Trẫm tin là công chúa có chuyện gì, nhưng đã sao thì đề phòng trước vẫn hơn. Và khanh nhớ

nhắc công chúa phải hồi cung trước 6 giờ rưỡi tối.

— Thần xin hết lòng. Xin bệ hạ an tâm.

oOo

Nắng chiều vàng ông đã xuống thềng bụi cây hai bên đường. Chiếc xe sơn trắng, ngói đỏ vàng sáng lên trên con đường đất đỏ mềm bụi, dần tới thung lũng « Máy Vàng ». Con bạch mã của tôi vẫn phi đều đều cạnh xe công chúa. Đăng sau, tiếng ngựa lâm quân cộng lẫn những điều tâm nhau. Trên mặt người nào cũng lộ vẻ nghiêm trang.Hộ luôn luôn đăm mắt nhìn ra những bụi rậm hai bên đường. Nhìn vẻ quan trọng của họ mà tôi cảm thấy buồn cười. Trái hẳn với họ, tôi lại muốn xảy ra mợt biến cố nhỏ ở dọc đường. Tôi đự nhớ có mợt tên thích khách nào đó muốn chặn đường đòi tiền mãi lộ,hoặc ít hơn nữa, muốn bắt cóc công chúa chẳng hạn... Tôi tin là sức tôi thừa để hạ nó bằng những đường gươm của giòng hiệp sĩ Mê-Vêc. Công chúa sẽ cảm phục tôi. Hai ánh mắt nàng sẽ sáng lên long lanh khi tôi cho quân trói tên giặc thâm hại điền trước mặt nàng...

Công chúa thò đầu ra cửa xe gọi :

— Này quan Cận vệ !

Tôi gò cương cho con bạch mã sát lại gần xe.

— Gần đến chưa ?

— Muôn tâu, còn độ non hai cây số...

— Sao ngài không cho xe chạy mau hơn ?

— Thần sợ Công Nương sẽ khó chịu vì đường nay không được tốt, xe chạy mau, xóc lắm...

— Không sao, ngài cứ cho chạy đi.

Công chúa lại ngồi ngay ngắn trong đạn xe như ý cho đợi chiếc đồng chạy.

Tôi gọi vọi lên :

— Áng-Vít ! Cho chạy mau hơn !

Viên đại Ngự lâm quân nhìn tôi rồi vung ngọn roi đài vút qua đầu hai con ngựa. Chiếc xe chồm lên lao vút đi. Tôi quay lại, đăng sau, toán ngựa ngự lâm quân cũng giật cương. Những vó ngựa phóng vào rầu trên mặt đường.Cát đỏ bốc lên,vương lại đăng sau mợt đám bụi hồng...

Áng-Vít gò cương, dừng xe lại dưới gốc mợt cây lớn. Toi xuống ngựa, mở nón xa đó công chúa xuống. Dưới chân chúng tôi, thung lũng, "Máy Vàng" trải ngập nắng chiều đang ánh.Những đám cây nhấp nhô, trải bên trên là những bụi nắng vàng rực. Xa hơn, vẻ xuống nửa bên kia là mợt con suối trong, chảy chậm chậm, in bóng những giải mây vàng tha thướt trời xuống...

— Ngài đưa tôi xuống thăm thung lũng và ngọn suối — Công chúa bảo tôi—Còn Áng-Vít, ngự lâm quân và thị nữ cứ đợi ở đây...

—Tâu Công Nương—Tôi bối rối nói—Thần e có sự gì bất trắc...

Công chúa hợi mỉm cười, nhưng chợt nghiêm ngay vết mặt ra cao giọng :

— Ngài nên y lệnh tôi.

Tôi đành im lặng trong khi Áng-Vít, ngồi trên xe, nhìn tôi lắc nhẹ cái đầu.

Tôi im lặng đi theo Công chúa trong khi nàng tung tăng chạy nhảy trên chim cỏ sanh mượt, bên những bụi cây xim đại trăn ngập nắng vàng. Khi đến bên bờ suối, Công chúa ngồi bệt ngay xuống cỏ. Lúc đầu thật không ai dám bảo rằng nàng là Công chúa, là con gái yêu của mợt vị Hoàng-đế oai hùng.

Nàng tự nhiên chạy nhảy đùa nghịch giữa cảnh thiên thần thật cô bé con.

Suối phản chiếu sắc mây chiều vàng ửng, soi bóng nàng, trong bộ áo gọn gàng, nhỏ bật như mợt bức tranh với những nét vẽ và mầu sắc thần tình. Công chúa gọi tôi, mắt vẫn nhìn xuống giòng suối :

— Quan Cận vệ...

— Dạ.

Tôi bước lại gần.Công chúa ngước lên.Đôi mắt mở to,trong và sáng :

— Ngài ngồi xuống đi.

Tôi ngồi xuống. Mấi kiếm bên sườn chạm vào mợt viên đá.

— Ngài đã dự bao nhiêu trận đánh rồi ? — Nàng hỏi—Ngài có thể kể cho tôi nghe không.

— Dạ, được chớ.

Và tôi bắt đầu kể về những trận đánh mà tôi đã dự cho nàng nghe. Nàng ngồi chăm chú nghe, mồi hơi đầu ra như một đứa trẻ ngồi ghe bà về chuyện tích. Khi đến đoạn tôi bị mợt viên tướng giặc đâm mợt mũi kiếm vào vai, Công chúa rùng mình.hỏi :

— Chắc ngài đau lắm nhỉ ?

— Vâng, đau lắm. Nhưng trận ấy quân ta toàn thắng.

— Thế cho vết thương của ngài thì sao ? Thắng mà mình cũng bị chết bình, tướng thì bị thương... Tôi chả thích tý nào !...

— Nàng đứng dậy, đi xuống ven suối. Bàn chân, trong đôi hài nhỏ, của nàng lim nhẹ xuống mặt đất êm. Thành thoảng nàng cúi xuống nhặt mợt hòn sỏi trắng, ném xuống, mặt nước suối vỡ tan tành, lượng tròn...

— Kiếm nàng trên lên,đôi hài của nàng trên trượt trên mợt phiến đá phủ rêu xanh. Tôi vội khom người đưa tay cho nàng tựa và kéo lên.

Phiến đá trơn quá ;cần tôi phải kéo thật mạnh. Quả đã, công chúa đâm sầm vào ngực tôi. Tôi bối rối, nhưng nàng cứ đứng nép như vậy. Mắt nàng, trước mắt tôi, tối mà mợt thứ thơm mát dịu.

— Mê-Vêc ...!

Nàng gọi tên tôi. Giọng nàng trong, nhẹ thoảng như mợt hơi thở. Giọng phát đã, tôi không còn thấy nàng là mợt vị Công Chúa đầy uy quyền nữa,tôi thấy nàng là mợt thiếu nữ đang yêu.

Tôi sợ nàng cảm nàng lên. Đôi mắt đợp của nàng nhìn lạ.

Thiên-Phương...

Cặp mắt nàng rùn rùn lên nhìn tôi hỏi mợt câu, mợt câu rất tối nghĩa, nhưng tôi cảm là nàng hiểu :

— Tôi bao giờ, hở Thiên-Phương ? (Xem tiếp trang 2)

ĐIỆN ẢNH

MARILYN BỊ ĐUỔI !

« CHIẾN TRANH » ĐÃ BÙNG NỔ

giữa HÃNG PHIM và các TÀI TỬ GẠO CỘI

bài của NGƯỜI ĐIỆN ẢNH

Tay trong tay, Frank Sinatra, Marilyn Monroe và Dean Martin định mưu tính « bắt địa » hãng phim 20th Century Fox. Nhưng vô không học « luật nhân quả » và chộ ngờ, nên họ đã... thất bại !

Ngày nay, ở Hoa Lỳ Ước, thế lực của bọn cai thầu tài tử càng ngày càng mạnh hơn (vì dự như « hàng thầu » MCA như việc tuyển dụng bao kép mà trở thành một hãng sản xuất điện ảnh lớn nhất thế giới hiện nay).

Chiến tranh thực sự bùng nổ

Qua 5 số báo liên tiếp, quý bạn đã hiểu rõ hiện trạng thế thảm của kỹ nghệ Điện ảnh Hoa Kỳ vì sự yếu sách qua lỗ bịch của các anh mập ở Hoa Lỳ Ước. Và luật cung cầu đã lý lông tham không đây và tính kỳ mỹ quang của kẻ bán nghề nên, cao con thăng bằng của kỹ sư ở đến ấn đã bị kéo lệch về một phía. Do đó,bọn đạo sẽ không còn ngạc nhiên nữa, khi thấy :

— Tự bọn nhân xưng, trên mặt *Ngôn Luận* sáng, chúng tỏ cả mạnh dạn và đơn độc lên án Elizabeth Taylor.

(Xem tiếp trang 2)

(Tiếp theo và hết)

Tài tử kém bả kéo cánh đề «bắt chẹt» hãng phim

Chuyện Dean Martin *Nam mô* đã làm khó dễ cho hãng phim và *Đang hộ*, Marilyn không phải là một chuyện lạ. Thực ra, chúng cả ở nay chẳng «anh hùng» tí nào cả, vì hành động của ở ông ta nhằm mục đích *«bám vào Marilyn để tự quảng cáo»* nhiều hơn là tính thân *«đồng đội»*.

Người ta, đây không phải là một sự tranh đấu chính đáng,mà chỉ một vụ «lên kiểu giỏi ở»ông kẻ đứng lên cùng chung một mục đích xin xu. Kẻo bề kéo cánh để bắt chẹt người khác và ngăn cố đầu đọc điện ảnh nhất là trong khi điện ảnh Mỹ đang quyết liệt «tử chiến»với» tuyêntruyền hình và bị đôn vào một cơn khủng hoảng vô cùng trầm trọng và bất lợi.

Trên phương diện sinh hoạt xã hội, các nghiệp đoàn vẫn thường gây áp lực đối với các nữ đế sinh tử. Trong lãnh vực điện ảnh, sự việc các tài tử gạo cội nọp nhau lại thành đồng (như đã-g Rut Pack của Frank Sinatra) lại là một điều đáng « đánh đòn » hơn là đáng ca ngợi. Lý do thật là đơ hầy : Các tài tử này không nhằm mục đích nâng cao trình độ nghệ thuật cũng như quyền lợi chung của toàn thể giới tài tử, mà chỉ nhằm mục đích gây ở'anh thế cho một nhóm người nhỏ bé tự do ngăng cuộng yêu xách và sự vết bết quyền lợi ở ở tay bọ. Hệ là những kẻ vô trách nhiệm, không biết thương xót và tìm cách cứu vớt điện ảnh quá cơn hấp hối hiện nay. Trái lại, qua những mốn tiền kếch xù mà họ đòi hỏi hãng phim phải trả cho họ, họ đã làm cho điện ảnh thêm sa lầy hơn. Hành động của họ đối lúc giống như bọn « bắt địa » ở bến tàu, bọn đạo to bắn lớn ở đầu đường xó chợ. Nhiều lần, chẳng « văn nghệ » tý nào, họ lại còn trắng trợn bắt buộc hãng phim phải *mua lại* những tự gáo kém cỏi của họ, bằng một giá... cắt cổ !

— Hộ « tăng giá » các tài tử tên tuổi, bằng cách tăng giá các tài tử kém tài và ít nổi tiếng (khi thấy hãng phim đang cần những người ấy).

2) Trong khi các hãng phim không kỹ giao kèo đối bạn với các tài tử như xưa kia nữa, thì các tài tử giả vờ kỹ giao kèo làm việc cho họ.Đến khi bắt đầu phim cần tới tài tử, họ lại bắt hãng phim phải *mua lại* những tự gáo kém « ma » kia bằng một giá... cắt cổ !

— Hộ « tăng giá » các tài tử tên tuổi, bằng cách tăng giá các tài tử kém tài và ít nổi tiếng (khi thấy hãng phim đang cần những người ấy).

Ngoại cảnh thầu tài tử

Ngoài các « đòng » tài tử vừa kể trên, các hãng phim ở Hoa Lỳ Ước còn bị bọn « Cai thầu tài tử» bắt chẹt nữa.

Bọn cai thầu tài tử này—mà ta vẫn nên ra gọi là đạo ăn bầu bà bầu — đã bắt chẹt hãng phim bằng ba cách :

1) Lợi dụng tiếng tăm của tài tử, để bắt bọn phim phải trả tiền thù lao thật cao.

2) Trong khi các hãng phim không kỹ giao kèo đối bạn với các tài tử như xưa kia nữa, thì các tài tử giả vờ kỹ giao kèo làm việc cho họ.Đến khi bắt đầu phim cần tới tài tử, họ lại bắt hãng phim phải *mua lại* những tự gáo kém « ma » kia bằng một giá... cắt cổ !

— Hộ « tăng giá » các tài tử tên tuổi, bằng cách tăng giá các tài tử kém tài và ít nổi tiếng (khi thấy hãng phim đang cần những người ấy).

Chống lại thế lực

Ngày nay, ở Hoa Lỳ Ước, thế lực của bọn cai thầu tài tử càng ngày càng mạnh hơn (vì dự như « hàng thầu » MCA như việc tuyển dụng bao kép mà trở thành một hãng sản xuất điện ảnh lớn nhất thế giới hiện nay).

Chiến tranh thực sự bùng nổ

Qua 5 số báo liên tiếp, quý bạn đã hiểu rõ hiện trạng thế thảm của kỹ nghệ Điện ảnh Hoa Kỳ vì sự yếu sách qua lỗ bịch của các anh mập ở Hoa Lỳ Ước. Và luật cung cầu đã lý lông tham không đây và tính kỳ mỹ quang của kẻ bán nghề nên, cao con thăng bằng của kỹ sư ở đến ấn đã bị kéo lệch về một phía. Do đó,bọn đạo sẽ không còn ngạc nhiên nữa, khi thấy :

— Tự bọn nhân xưng, trên mặt *Ngôn Luận* sáng, chúng tỏ cả mạnh dạn và đơn độc lên án Elizabeth Taylor.

(Xem tiếp trang 2)

(Tiếp theo)

Trong đêm kinh hoàng ấy, tại nhiều nơi, cũng như Bataan, vô số người vừa đặt chân tới đất đã bị rơi ngay vào cảnh thực tế phũ phàng, và nhiều trạm với những sự liệt chống cảnh tượng không thể ngờ được, không thể cắt nghĩa được. Trong số những người đi cùng anh chàng binh nhất Harold Tait, thuộc Đại đội 1 B, đã thăm tả cả người khi anh nhìn thấy một chiếc Dakota bốc cháy lan ra và vẫn đều đều như một mình tính cả, tưởng chừng như sắp sửa xuống người anh ; Tait không lâm sao chạy được vì cổn đang nằm gò đầu đứa. Mỗi mà chiếc phi cơ bốc cháy ấy lại rơi xuống một cách thảm thê chỉ anh chàng hơn một cây số. Nhưng Tait hồi không hiểu những lính mấy đứa trên phi cơ đó đã nhảy xuống để thoát, hay họ đều bị thiêu cháy trước khi tâm thấy bị lửa đốt?

Binh nhì Percival Liggins thuộc Đại đội 1 của Gia Nã Đại đang đứng thẳng mặt phía cửa sổ máy bay thì bỗng thấy mặt phía cửa sổ máy bay thì bỗng thấy mặt phía cửa sổ máy bay thì bỗng thấy

Ngôn-Luận

Ngày thứ Tư 11-7-1962

Tiếp theo V trang 1

Paris, le 24-6-1962

Kính gửi ông Bộ-Trưởng Lao-Động Chính-phủ Việt-Nam Cộng-Hòa SAIGON

Thưa ông Bộ-Trưởng,

Sau buổi nói chuyện của ông Bộ trưởng ngày 22-6-1962 tại Câu lạc bộ sinh viên về tình hình quốc nội và nhất là về sự thành lập các ấp chiến lược tại miền nam, Phái bộ Công Nhân Việt Nam CFTC tại Pháp, nhân phiên họp bất thường ngày 24-6-1962 tại trụ sở CFTC 26, đường Montholon Paris, đồng kính ông Bộ Trưởng Chuyên Ngân Tổng Thống và Chính phủ Việt Nam Cộng Hòa quyết nghị sau đây :

— Xét vì nước nhà đương trải qua một giai đoạn cực kỳ khó khăn về chính trị, kinh tế và xã hội,

— Xét vì đã khắc phục những khó khăn này, Chính phủ đang tương quyết xây dựng một chính sách thích nghi với thời cuộc ;

— Xét vì hơn bao giờ hết những biện pháp tiến bộ về kinh tế và xã hội có ít nhiều hiệu pháp tối cần thiết để đạt thắng lợi cho đồng bào Việt-Nam ty đó.

Phái bộ công nhân Việt Nam tại Pháp thuộc CFTC đặt tin tưởng vào chính sách thắng lợi và hòa nhân bao vệ và phát triển quyền tự do và nhân vị con Người mà chính phủ đương lấy làm mong cầu trong

Tiếp theo A trang 1

cả thể vấn chương hình dân mới có thể [illegible] đầy đủ được. Tự do như một đoạn trong phương "La poésie des vaisseaux", trong cuộc đàm thoại giữa [illegible] đã trong Mỹ và một đại [illegible] Tây. Đó với cả hành động của viên đại úy Reynald, người ta đã thấy ông trong Mỹ đã vào một trận trường Tây với các thứ khí giới :

— *Allez-au diable !* (Xéo đi cho được việc !).

Tiếng nói qui phái đã phải nhường chỗ đứng cho tiếng nói hành đầu, vì chỉ có đúng nó, bọ — đã là bình đẳng hơn qui phái — mới có thể nói : *Bonjour* những điều mà bọ muốn nói.

Ở trường hợp của tôi cũng vậy, vậy lớn mang của tôi chỉ có thể nói lên được một cách trọn vẹn hơn thành ngôi bình đẳng ấy. Vâng, quả thật tôi đã nông thuyền lên. Liều hơn và những anh chàng văn không viết nổi một hai, vì không biết thế nào là đúng thành mới đọc hình hàng đọc, hàng ngang, những trước những sự bất công của xã hội, đã nổi nói Hoàng Sào để ra đi theo tiếng gọi của « Gươm đã mài nửa gánh, non sông một chốc ».

Nói lên mạng, bọ là rằng sự hiểu biết về Subud của tôi đã quá nông cạn lại nữa khi tiếp xúc với các vị nam nữ đã từ các Subud, tôi chỉ có thể hỏi được những điều mà bọ phạm vi gọi bạn mà thôi. Vì sự phụ Mohammad Sohab đã đây rằng : " Subud không chấp thuận trường truyền, ai nhận thấy ở bạn thì tùy đấy ". Vì thế do thì sự viết lách của tôi là để đáp lại tuyên truyền, tức là người lại với đường lối của Bapak.

Trong một lúc thư của đọc giả của là một đề tử của Subud gửi cho tôi, máy có viết rằng : *" bài ông viết không có ý tuyên truyền mà thông Liêng tưn rồi cho được tuyên truyền. Thật là ông đã được thấy Lực ở gần người và làm phép vô biểng phép ".* (Con tiếp)

(N.V.N.)

Tiếp theo D trang 1

không yêu cầu bảo vệ thì khối nào không cần phải đó gì để hành động. Vấn đề ấp chiến quân đội của đã lo lắng.

An giữ ei vấn lớn xôn

RABAT : Lãnh tụ Ben Bella đã tới Rabat bằng một phi cơ của Tiếp Khác để gặp đại diện Chính phủ Pháp tới.

Tại Oran tình hình rất lớn xôn. 49 người Angiéri có tên trong danh sách Quân đội giải phóng bị bắn quyết, 19 cảnh sát bị bắt cóc, 1 sát trung người Âu bị giết. Quân đội Giải phóng từ Marốc mới kéo về thăm, có vô trang đại bác 105, sẵng chống chiến sa. v.v.

Tiếp theo H trang 1

bị xác và nhân chứng. Tòa Đã lại tuyên phạt :

— Nguyễn xuân Hiệu, cựu Quản Trưởng Bảo Lộc : 1 năm tù treo.

— Đào văn Mạnh, nguyên Trưởng Chi CA. Bảo Lộc : 2 năm tù đ.

— Phan Thanh Liêm, người lái tài liệu V.C. giả : 3 năm tù đ.

— Nguyễn văn Phát, và Đào Đoa và Phạm Long An, mỗi người : 6 tháng tù đ.

— Trần Công Rong và Vũ Hữu Cốt, mỗi người : 6 tháng tù treo.

Các bị can kháng án lên Tòa trên nhà vào ngày 24-1-61, Tòa Thượng Thẩm nhóm xử chung thẩm và cũng y án Tòa Đặt.

Đến đây các can phạm đều chịu tội, riêng Nguyễn-xuân-Hiệu thượng tố án phá án.

Ngày 22-6-62, do lệnh Tòa Phá án, Tòa Thượng Thẩm nhóm xử lại, phong án tuyên bố hoàn lại nguyên án.

Vì vậy, du luận đồng bào hiện đang bàn tán hết sức xôn xao, cho rằng bản án phạt Nguyễn xuân Hiệu 1 năm tù treo quá nhẹ đọa nên có lẽ Tòa Phá án có lệnh xử lại vụng, mà Công lý Cộng Hòa Nhân Vị sẽ thắng tay trừng trị những kẻ lợi dụng quyền thế mưu hại dân lành để phá hoại Chánh thể của « Gươm đã mài nửa gánh, non sông một chốc ».

Nói lên mạng, bọ là rằng sự hiểu biết về Subud của tôi đã quá nông cạn lại nữa khi tiếp xúc với các vị nam nữ đã từ các Subud, tôi chỉ có thể hỏi được những điều mà bọ phạm vi gọi bạn mà thôi. Vì sự phụ Mohammad Sohab đã đây rằng : " Subud không chấp thuận trường truyền, ai nhận thấy ở bạn thì tùy đấy ". Vì thế do thì sự viết lách của tôi là để đáp lại tuyên truyền, tức là người lại với đường lối của Bapak.

Trong một lúc thư của đọc giả của là một đề tử của Subud gửi cho tôi, máy có viết rằng : *" bài ông viết không có ý tuyên truyền mà thông Liêng tưn rồi cho được tuyên truyền. Thật là ông đã được thấy Lực ở gần người và làm phép vô biểng phép ".* (Con tiếp)

(N.V.N.)

Tiếp theo N trang 1

ông đều đến tính nhà chức trách. Lối 8 giờ tối 6-7, 6.Cảm đang tiếp khách thì có 4 người lạ mặt quả lốn đạn vào nhà ông. Tuy nhà ông không sì việc gì, chỉ lư bại đã đạc. Đây là tổ chức bao vây đã bắt được tên Phạm tấn Kiết trường ban kinh tài của đồng cung Huynh trung Hiếu.

— Công tình sây dựng các Ấp chiến lược hiện nay, thành phố sẽ thảo đạt nhiều thắng lợi thiết thực trong chương trình chống Cộng và bảo đảm tự do no ấm cho dân lao.

Thay mặt toàn thể anh em

Công nhân Việt Kiều tại Pháp

Đại diện Tổng Liên Đoàn

Lao Công Việt Nam 24-6-62.

Ký tên : VÕ-ĐÌNH-QUANG

(đóng dấu)

Quan điểm

(Tiếp theo trang 1)

góp phần sây dựng Chế độ Cộng Hòa nhưng thật sự là đang phá hoại bằng cách làm cho dân ra lánh chế độ. Họ là những chiếc vịt đã trên lòng dưới. Họ là những chiếc việc coi công vụ như việc buôn lậu, lợi một chuyến thì ăn mấy đời không hết của. Thà rằng thà rằng là đó cho giặc, đưa ấp bắc lại đầu lánh, xô đẩy dân chạy theo giặc. Họ là những kẻ tại mặt, ngoài miệng thì tung hô chế độ Cộng Hòa nhưng trong lòng thì vẫn sợn cán chức tước Cộng sản nổi khi thấy tình thế có vẻ bi quan, Họ là nhóm đã đang phá phách không để dân chúng xiết chặt hàng ngũ sau lưng Tổng Thống. Sự kiện này phải chăng là không lợi qua khiết mất Tổng Thống cho nên Ngô đã xác nhận một lần nữa chủ trương : phải có nhân dân mới thành sự v. Lời tuyên bố thẳng thắn của Tổng Thống có thể coi như đầu hiệu cho một bước tiến mới của chế độ vậy.

NGÔN-LUẬN

Tiếp theo C trang 1

vào, ông Lời lại khơi chuyện gây sự với ông Ba và cố ý nghi ông đã tính tự vệ và toan cướp người yêu của ông Lời. Các chuyện sẩy ra đó trước đã thành các người trong bàn tiệc can ra. Trường đã cho chuyện thế nào, ông Lời không Ba vẫn tới gần nhà ông Lời lịnh bị ông Lời ăbập ra chém tới bụi. Ông Ba vội trở lại bỏ lên, nên ông Lời đã bị bắt và bị cản lưu. Nhà nước được chỉ đi cứu cấp.

(SS)

Tiếp theo G trang 1

đang bonn nghĩnh, nhưng tại sao *"hàng ta lại không có thể lập thêm một trường Sĩ quan trừ ra, khác đành riêng để huấn luyện cho những sinh viên và công chức (có Tổ Tài).* Nói là đúng riêng nhưng chương trình huấn luyện cũng như trường Thủ Đức hiện nay, thời gian cũng thế. *Chúng ta cần lên lớp gấp theo tuổi — như đang gọi ở Thủ-Đức — khoảng 1.000 đến 2.000 sinh viên mỗi khóa, bởi tên hết sức nên nào,* có St Quan Trừ Bị thể đưa *Sĩ khi qua một thời gian cần thiết để trở thành một sĩ quan, họ lại trở về nơi làm cũ — nếu là đi học trở lại đi học — nếu là sinh viên. Di nhiên sau khi mãn khóa, quân đội không cần phải chịu một khoản lương nào nữa. Nếu người nào muốn tình nguyện ở lại thì lại là việc khác.*

Nhưng không phải trở về là bỏ hết nhiệm vụ mà phải luôn luôn nhắc bộ bằng cách : *Công chức cũng như sinh viên mỗi tuần phải họp một ngày quân đội một lần và mỗi tháng phải đến một đơn vị — đã chỉ định cho mỗi sinh viên — tính đến đơn vị trường một lần. Và chúng ta cũng nên sáng áp dụng quân luật bắt cứ giờ phút nào đối với những sĩ quan ấy.*

Như thế thiết tưởng không còn cần trở nhiều trong bước tiến cũng như nghề nghiệp của họ nữa và đồng thời chúng ta cũng sẵng đó của một số những người có tài mà thiếu may mắn trên khoa cử. Âu cũng là một điều có lợi cho nước ta hiện nay và hãn không còn một số con ăn ức vì bị đặt lầm chỗ nữa...

T-D-LONG (Cholon)

Tiếp theo P trang 1

thành đã nhỏ (lối trong) để miễn (bắt xé) v.v.

Thế nhưng mỗi chiều, giữa chú và giữa chú thì thợ hàn, phun xe, sơn nhân đập đã v.v... cần cứ vào mỗi chiếc xe đã mà định là 5 tiếc và tính tiền công. Thành ra thiếu dự chưt đinh không ai biết nổi.

Cho đến lúc nhà thầu mua đã thì lại cần «6 vào giấy tờ xách gửi, sửa chữa tiếc chiếc gầu mà tính thuyền và trả tiền. Do vậy việc mua bán giữa chủ hàm đã và nhà thầu không ngày khi nào chấp. Vì vậy nếu đăng mua là nhà thầu có lãn, giá chấp tính nhiều hơn số đã bỏ đã mua và chủ đã đưới gầu ?

Trái lại đã sẽ có tính tham, muốn lấy hơn 1 thước khối đã cũng không được vì chiếc gầu đã khẩm đó, mà một thước khối đã nặng thêm đến 2 tấn ! — Cho nên việc mua bán này không cần phải do lường cũng không sai chạy là tốt ! ?

Nhưng khó thay, cơ quan Thuế vụ lại không cần có vào đầy mà lại cần cứ vào con số đã mà Công chánh nhận của các nhà thầu. Trong số các nhà thầu cung cấp đã cho Công Chánh có khi cung cấp ít mà lãm bàng nhiều chăng ? Nào ai biết.

Riêng về việc làm đó, như ta đã biết, tại Thoại Sơn từ một chiếc ghe nhỏ chở độ 75 thước đá, đến chiếc ghe chở lớn chở trên 200 thước mỗi khi cập bến và làm giá cả xong trước hết bộ phận khai trình với Công chánh cứ tính 1 thước khối đá nặng thêm 2 tấn ! — Cho nên việc mua bán giữa bộ và chủ hàm đã, đã đang thuế xuất cũng 5đ và góp quỹ Chăn tế xã hội 1đ mỗi thước đá (số tiền này do chủ hàm đã trả).

Và đến lượt thứ ba, chủ ghe phải khai báo với nhà cầm quyền và xin cấp giấy phép có thể mới kéo neo tách bến được. Đã ba lần kiểm soát tại chỗ, thì cần tiền trách đâu được nữa và chỉ có một đường thôy duy chăm ?

Cho nên nếu ai bảo rằng chế khẩm đã khai gian, trốn thuế (?) là chính mình chưa đặt tin tưởng vào 3 cơ quan kiểm soát nói trên và không tin hiểu xa rộng hơn về cái sản khiếu của các nghề liên quan tới đá vậy.

(Còn tiếp)

BÁ - CÁO

về việc bán phố và đất trống « khu Vườn Bà Lớn » đường Phan - thanh - Giản - Sàigòn

Chúng tôi sẽ bắt đầu nhận tiền đặt cọc mua phố và đất, từ 15-7-62.

Yêu cầu qui Ông Bà đã đặn trước, sửa đổi vào phòng chúng tôi xác định những lô muốn mua.

Quí vị đến trước sẽ được quyền ưu tiên lựa chọn các lô vừa ý.

Những lô đã đặn trước, nếu không đóng tiền đặt cọc, cũng không thể đánh lại được.

NGUYEN-NGOC-DAN

Tiếp theo L trang 1

Giống tô : một người chết

KIÊN TƯỜNG.— Chiều 6-7 trận mưa to gió lớn đã làm đổ lãi chục cây nhà ở rải rác quanh vùng Long Khánh Quận Tuyên tỉnh. Thiệt hại vật chất không đáng kể. Nhưng có 6. Nguyễn văn Lộc, 29 t. ở, bị cột nhà sập trúng đầu bể sọ chết ngay. Mạng người khác bị trọng thương.

(H.L.D)

Sông Mao ngập nước

SÔNG MAO .— Các trận mưa lớn từ chiều 3-7 càng làm cho lên Bắc Giang Mao ngập lụt nước trên mênh m ng tôi hàng chục cây số như biển cả. Nhà cửa đồng bào không bị thiệt hại nhưng mùa màng và đồ vật dụng bị nước đăng bắt thôn gây thiệt hại đáng kể.

(H.V.D.)

Tiếp theo M trang 1

bùng sáng giữa đêm thuya. Tại Hệ Ủy Di người ta có cảm tưởng mỗi trời đột nhiên mọc rất mau, và mầu đa trời thay đổi từ trắng sang xanh, vàng, cam rồi đỏ tươi. Ở Tân Tây Lan ở 1 cô đánh sáng rực rỡ và có mầu hồng bao quanh, lan đến 20 phút. Ở Nhật Bản, các cuộc truyền tin vô tuyến điện bị nhiễu nặng và đường Đệ thoại ở Nhựt, Cali-phô-ni, Honolulu, Johnston bị gián đoạn. Mạng lưới khác cũng bị ảnh hưởng. Ở Mỹ thì chưa thấy có ảnh hưởng gì cả.

Cuộc thí nghiệm này thành công thì có thể là làm cho hòa tiễn vô tuyến điều khiển trở nên vô dụng vì mọi sóng điện đều có thể bị phá.

Tiếp theo K trang 1

Bà bác sĩ Tôi bị 1 năm tù ở

SAIGÒN. — Hồi tháng 5-60, bà Hoàng thị Gái và Nguyễn thị Thanh Hương có đưa cho bà Đỗ Bích Anh một số tiền tổng cộng 1.800.000 đồng (bà Gái đưa 300.000đ và Hương 500.000 đồng) để làm vốn kinh thách biến. Mấy tháng xui bà bắt không thấy bà Anh nhiều lần lời nên muốn lấy lại vốn, bà Anh đã trả lại số tiền này bằng ngân phiếu, nhưng lại ngân phiếu không tiền bảo chứng. Tới khi nghe tin bà Anh và bà ký sư Kỹ bị bắt vì tội đặt hội nhà bà đã đệ đơn thưa tại Biệt lý cuộc. Nói rằng đã được đưa ra xử trong phiên tòa ngày 9-7, kết quả bà Anh bảh một năm tù ở, 100.000 đồng phạt vạ và bồi thường cho bà nguyên đơn số tiền trên.

Tin mừng

Hoàn hỷ được tin ngày 15-7 (tức 14-6-Â.L) 1962 bạn **NGUYỄN-ĐÌNH-CƯƠNG** sẽ lên đã Thủ-Đô hôn cùng **LÊ-THỊ-THÚY-CHÂU** Thành phố chúc C.C. trọn đời thương yêu nhau.

NGUYỄN-VĨNH-KHIÊM

Cảm tạ

Chúng tôi xin thành kính cảm tạ các đại đức, chư tăng, quý vị quan khách, các Cụ, các Ông, các Bà, thân hàng quyến thuộc đã đến chia buồn, những điều tứ đưa đám mọ, mọ vọ, bà, cụ chúng tôi là :

Cụ quả phụ **TẠ - VĂN - ĐÀM**, nhũ danh **NGUYỄN - THỊ - TÁM**, pháp danh Diệu Phương.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều gì sơ suất, tính xin quý vị thể tình miễn thứ cho.

Con trai :

Tạ văn Lâm, vợ và các con, cháu.

Tạ văn Dương, vợ và các con, cháu.

Tạ văn Hanh, vợ và các con.

Tạ văn Rõ, vợ và các con.

Tạ văn Bảng, vợ và các con.

Tạ văn Nho, vợ và các con.

Con gái :

Bà quả phụ Tạ thị Kim Liên, và các con cháu.

Tạ thị Vỹ, chồng và các con, cháu.

Nghĩa nữ :

Nguyễn thị Sót, chồng và các con.

Con rể :

Phạm hữu Trí.

Phạm huy Chới.

Cháu đích tôn :

Tạ văn Quang, vợ và các con

Cháu rể :

Phạm văn Khanh, vợ và các con.

Lê văn Thuận, vợ và các con.

Nguyễn mộng Hùng, vợ và các con.

Đinh quốc Bảo và vợ.

Phạm hữu Đệ và vợ.

Đồng gia bối tạ.

Cảm tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ : Quí Bộ, Nha, Sở

Quí Cơ Quan, Đoàn Thể

Quí Hội, Qui Trường

Qui Cụ, Qui Ông, Qui Bà cùng Qui thân bằng, quyến thuộc đã có lòng đến phúng điếu, tụng niệm, phần ưu và đưa linh cứu chúng, cha, ông, anh chúng tôi là :

Ông VÕ-VĂN-TRUNG

đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều gì sơ suất, xin Qui Vị niệm tình tha thứ.

Bà quả phụ VÕ-VĂN-TRUNG đồng tang gia bái tạ

CẢM TẠ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ quí ông quí bà và thân hàng quyến thuộc đã đến phúng điếu và đưa linh cữu cha thân mẫu chúng tôi là

BÙI THỊ THÊU đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, nếu có điều chi sơ suất xin quý vị tình tha thứ.

Nguyễn-tứ-Tài
Nguyễn-hữu-Cẩ
Nguyễn-văn-Ngân
Nguyễn-văn-Lộc
Nguyễn thị Kim Huê

Chia buồn

Được tin Cụ :

NGUYỄN-HỮU-GIÂU

Nhạc phụ Đại Úy Đào-Thích-Trường vừa thất lộc tại Sài gòn.

Thành thật chia buồn cùng Đại úy, tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ sớm về nơi Non Bồng Nước Nhược.

Đại úy Nguyễn-đức-Nghiễn
và toàn thể SĩQuan trung đội vị.

NINH HÒA — TUY HÒA
QUẢNG NGÃI

Có gì lạ !!

CRÈME THORAKAO đã tới nơi đây, **CRÈME THORAKAO** tại Mỹ. Nam. Tân nhang, sản xuất, quảng đó, dùng **CRÈME THORAKAO** thay thế phấn, ra nắng không đen. Nam, giữ sắc đẹp suốt đi mà.

Có bán tại các nơi thuốc Tây và các tiệm Mỹ Phẩm lớn.

Tổng Phát Hành tại hiệu THIÊN HƯNG

số 11 Đại lộ Nguyễn-thái-Học (Cầu Ông Lãnh) Sàigòn

BIOLINE
★★★
LAIMENT PARFAIT DE BEBE

Nuôi con bằng bột dưỡng chất

« BIOLINE »

nhiều sinh tố, hợp trẻ xấu nắng. Nội tuân lễ kết quả chắc chắn.

Có bán tại các nhà thuốc Tây và thực phẩm. Đại lý hãi 130 đường Pasteur. Tđ. 25.269.

CÁO PHÓ

Cha Bề trên Phụ tỉnh và các Cha Dòng Đa Minh chi Lyon đau đớn kính báo :

Cha Alexis CRAS ĐÔ-MINH-VỌNG

hưởng thọ 53 tuổi đã lạ thế tại Pháp ngày 7-7-1962. Một Thánh lễ sẽ được cử hành ngày thứ Năm 12-7-62 tại Vườn cung Thánh dường Saigon hồi 6g45 sáng.

Thông cáo gọi thầu

...xXx...

Giấy gọi thầu số 0595 (PIO/C 80692) cung cấp dây điện thoại số cho ngày 24 tháng 8 năm 1962 đúng 9 giờ sáng tại trụ sở Cơ Quan Mãi Dịch, số 7 Hàng Thập Tự — SAIGÒN.

Xin hỏi chi tiết tại địa chỉ trên.

16-7 TỰ THỤC ĐỆ NHỊ CẤP **HÙNG-VIỆT**

380 Phan-thanh-Giản — Giấy phép số 3456-GD-HV/4

Đã uảng độ học sinh hiếu học nhà trường

CÁC LỚP CHIỀU niên khóa 62-63 **HỌC PHÍ RẤT NHẸ**

★ **THÂT** (100đ) **LỤC** (120đ) **NGÙ** (140đ) **TỨ** (170đ) **TAM** (220đ)

Đặc biệt đã mở **ĐỆ NHỊ** (ôn Tam) 320đ

Giáo-sư dạnh tiếng tận tâm. Học sinh hãy đến hãy đến xem danh sách Giáo sư và ghi tên gấp tại văn-phòng từ 2 giờ chiều mỗi ngày.

THI TUYỂN cấp **HỌC BỔNG**

cho 10 lớp **THẤT, LỤC, NGÙ, TỨ, TAM**

Ngày thi : **22-7-62.** Hồi thể lệ tại văn phòng

TÂN - THANH. 23C Phạm - hồng - Thái — Sàigòn.

16-7 : Mở thêm THẤT, LỤC, NGÙ, TỨ, TỨ học lại, TAM.

MIỄN PHÍ THÁNG 7-62.

TRUNG-HỌC TƯ - THỤC **CỘNG - HÒA**

G.P. 1059/GD/HV/1R — 278 và 341 Trương-minh-Giảng Sàigòn

16-7-62 khai giảng các lớp SÁNG — CHIỀU

Đệ-Thất B5 — Đệ-Lục B3 — Đệ-Tứ B3 — Đệ-Tam B3

ĐẶC BIỆT : Có lớp riêng dành cho người lớn. Danh sách giáo-sư tại văn phòng.

THỜI KHÓA BIỂU VÀ HỌC PHÍ CÁC LỚP ANH-VĂN MỞ NGÀY 16-7

Tại 87 CAO - THÁNG

— SƠ-CẤP, TRUNG-CẤP, THỰC-HÀNH : 10 giờ 1 tuần

5g. giáo-sư Việt — 5g. giáo-sư Mỹ : 250đ

— LOWER & PROFICIENCY học từ 7g. — 9g. 15 : 250đ; 320đ

Giáo-sư : O.O. Binh, Bằng, Cựu, Phú, Darby, Barliett.

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Giá tiền đăng quảng cáo mục Rao Vặt :
Từ 1 đến 5 dòng đầu 60đ
Mỗi dòng sau thêm 15đ

TỰ THỰC CHUYÊN NGHIỆP

KIẾN - TẠO

174, Chi-Lăng Phú-Nhuận (Saigòn)

CÁC LỚP NGÀY VÀ TỐI :

★ Và HỌA ĐỒ ★ Lớp CHIẾT TÍNH ★ Lớp ĐỒ ÁN ★ THỰC NGHIỆM CÔNG - TÁC thuộc công tác Công Chánh và Nha Cầu. Do Hiệu trưởng đích-thân chỉ-dẫn. Phương - pháp mới THỰC NGHỆ sau 3 tháng. Xin mời đến xem chương-trình và thể lệ tại Văn-phòng đường trực hằng ngày.

Cần dược sĩ

Mở nhà thuốc tây điều kiện thuận lợi.

Cần một cô giáo dạy vỡ lòng tiếng Việt. Hỏi 19/27 Thoại ngọc Hầu Tân sơn Hòa.

Dạy Guitare Claquette

Phương pháp cấp tốc. Học Guitare HAW. 100đ một tháng. Claquette GUITARE đẹp, hàn xe đạp trẻ em kiểu Mỹ và demi-landau. Ô. Khôi 94 Trần Quang Khải Tân Định.

Bán 1 cần nhà ngói 3mX10m, mái, không có mái, đẹp riêng, rất tiện cho 1 người ở. số 36/28 Ng b. Khiêm nối dài.

Bán Xe nhà Peugeot Familial 403 đã chế lại, vỏ mới mọi bề : 594 Nguyễn Trãi Chợlớn—Miền trung gần.

Vauxhall đời NBM. Xe còn tốt đó chỉ lấy lãi. Hỏi 386/16 Trương-minh-Giảng, sàigòn.

Nhà bán một lộ, trống vẽ khu đất ấy Nhà Thờ Các Thánh Tử-Đạo bộ Vườn Xoài : số 524A đường Trương-minh-Giảng. Saigòn.

Đất bán 1.052m.vuông, có nhà cửa đẹp nước viết giá 550.000đ. Hỏi tại 246/1 chiều Chùa Hòa Nghĩa đường Trần kế Xương Gia-định miền trung gần.

Vĩnh-Hương

368 Lê-văn-Duyệt Sàigòn

(Cạnh ngã ư-ư 1THÁNH VĂN)

Nhà bánh thuần túy Việt Nam tốt nhất, tin nhiệm chất chuyên làm Bánh Gai, Bánh Cốm, Bánh Xoài, Bánh Dẻo, Mứt Sen... Cho thuê quá đám cưới. Nhận đặt các loại bánh cưới hàng giao tại nhà.

Cần bán Vespa Y đời NAX và 1 Steer Piaggio Motorola 5 Speakers. Hỏi 87/22 đường Phát Diệm.

Cần 1 cô hay Bà giáo kèm con em học chương trình Bảy Hỏi 417/35bis Hai - bà - Trưng.

Bán nhà trệt gồm, 1 xe hàng T25, nhiều xe đẩy nước cố đẩy giấy phép. Hỏi 46 Kiến Thiết Phú Thọ tờ 19g.

Bán rẻ xe Traction 11 Normal. May, nuôi, nệm, Cardan... Toàn bảo. Hỏi 388AB Lê văn Duyệt Saigon.

Bán 1 máy lạnh IC. 110V. Còn mới, giá rẻ. Xin bái 41 Huỳnh Khương Ninh. Sàigòn. (Mới ông trả 11.000đ lại thương lượng)

Bán Gấp thặt rẻ 8.000đ một đôi Sơn Đen đẹp và rất tốt. Hỏi 144 Bùi Hữu Nghĩa Gia Định.

Bán rẻ 1 Máy Remio Geistener 360 mới nguyên cả tủ. Hỏi 58 Thái lập Thành Saigòn.

Ô. BÀ nhỏ mua BỘT GIẶT nguyên chất bán đến 30đ kilo. HỒNG LIÊN 134 Trần quang Khải—Saigòn.

Sang phố đủ tiện nghi đã được bọc sửa Phòng 46 giá 70.000đ, tiện phố 5008 mỗi tháng (và nhường một số đồ đạc cần lắm) Xin hỏi 17D Vĩnh viễn Ngã Bảy.

Cần 2 thợ Hớt tóc bắk, hỏi Trần Hoa 367B Petrus Ký Saigòn.

Cần 2 thợ Vespa từ EA7... trên đến. Hỏi 414/111C Phan thanh Giản Sài gòn sáng thứ tư và năm.

Bán Lambretta hãi 100/6 Phan đình Phùng trước từ 12g20 tới 13g30 tối 17g30 tối 21g

Đàn Violon

đã loại 1/4 1/2-3/4 và 4/4 bán tại : VAN-TRANG 46 Lê văn Duyệt Saigon. Các em nhạc sinh có thể mua đàn giá bình dân lớn hơn. Đã Hãi 45 tours có mang tới bán hiện sẽ được đã lấy mọi chiếc đã bắt các 78 tours người.

Bán Đất Espagnol mới, một contre-barre làm ở ngoại quốc, loại thật tốt, nhà nghề rất. **NHÀ ĐẤT** : Một nhà lầu ở Gia định lầu 100m2 đất, bán 170.000đ. Đất trống : 4,5x17m ; 5,5x17m; 10x21m, 11m28m.4x29m. ở cách Tỷ Công Chánh Gia định 300 thước bán từ 400đ đến 500đ mỗi M2. **NHẬN GỞI BÁN** : Nhà, phố, đất, vườn, xe Scooter, gần máy Lambretta, Vespa, Máy Khâu Nhanh chóng, hai hồng tính 2 phần trăm. THÀNH TÂN ĐỊA ỐC CUỘC, 112 Bến Chương Dương Saigòn.

Sinh viên Kỹ sư nhận kèm toán tại tư gia từ đệ Tứ trở xuống. Thư hỏi 2 Sàigòn 126/4 Nguyễn cư Trinh Saigòn.

PHÁP - VĂN

THỰC HÀNH

Bảo đảm trong ba tháng nói được.

Do giáo sư NGUYỄN-THỌNG 168 bis (Tầu 3) Đại-lộ Trần-hưng-Đạo SAIGÒN

2CV NBW : tốt nguyên như mới chắc giá 90.000đ. Hỏi 635/21 Phan đình Phùng Saigòn. (miền trung gần).

Em nhớ HÔ-CÉC ĐÊM ... NHỚ ANH
HỒ MINH CHÍ HỒNG NHUNG HỒ NHIÊN
Uống ngày X-C

ANACINE

Rao vặt *là phản ánh của cuộc sống hàng ngày. Cũ mới lo rao được đăng là một tin nhà đã chỉ, một mảnh hàng sang tay, một lớp thêm học trò...*

NHÀ KÍNH THUỐC THE HUNG
23B, LÊ THÁNH-TÔN SÀI GÒN SAIGON
Công nhân Lưu Chân Chân Khuyên hành đường Hoa Lan Chợ Sỹ

Trần-đình-Ngọ

Nhà Tiên Tri đệ nhất Á-Đông

Mười năm đi du lịch và thăm cảm khoa thần bí học ở nhiều nước trên thế giới như Miến Điện, Miên, Lào, Ai-cập, Tích-lan và Pháp đã về.

Sẽ chỉ vẽ : Thời vận,làm ăn mua bán, hôn nhân, bình tại, sống chết, công danh, thi cử, kẻ thân, người thù, gia đạo, tình duyên...v... bằng một cách chắc chắn.

Đã được rất nhiều thân chủ trong và ngoài nước khen tặng.Cô đã giúp họ hình bình phương nhượng vận phúc.

86 Hồ-văn-Ngà Sài gòn

CHẤM CỨU NHỰT BỔN

Đỗ Xuân San

Tốt nghiệp chuyên khoa điện liệu chấm cứu Nhật Bản.

Chuyên trị Suyễn,ho mau hay, phong thấp, nhức mỏi, đau lưng, đau bao tử, gầy xương trật gân, tê mỏi hoặc bại xuôi.

554 Phan thanh Giản Saigòn

Ngang bình viện Bình Dân

Sáng từ 7g30 đến 12g30

D.T.23.965

THÔNG-BÁO

Bắt đầu mùng Một tháng Tám đ. College d'Adran (Dalat) sẽ thu nhận học sinh nam nữ vào các lớp Mẫu giáo Việt — Pháp 12e và 11e. từ 5, đến 7 tuổi do một nhóm nữ giáo sư đã nghiệp dạy. Gửi tên tại College d'Adran.

Ngoài ra, nhóm nữ giáo sư sẽ nhận nội trú trong trang trên thành-phố Dalat, do các nữ giáo sư trông nom.

Ghi tên tại văn - phòng số 10 Ngô-tùng-Châu, Gia-định.

16-7 Mở thêm các lớp (Sáng, Chiều, Tối)

ANH-VĂN Trường NG. VĂN KHUÊ *80, Ng.-thá-Học Saigòn*

Giáo-sư BÙI-XUÂN-GIAO phụ trách

Với nghề cộng tác của các giáo sư kinh nghiệm, tận tâm

● Vở Lòng, Sơ Cấp, Trung Cấp, Thực Hành, Lower Cert.

● *Giảng kỹ Văn phạm — Bài phải không — Nhiều giờ đàm thoại,*

— NÓNG GAN
— TÁO NHIỆT
— MẮT NGỦ
uống ngay
SIROP
ARTICHAUT
DALAT
Giám Đốc : Dược sĩ Văn-Phổ
189 Phan-đình-Phùng DaLat

ANH VĂN Lớp Mới

Tại trường LONDON - SCHOOL

Sáng — Chiều :

BÚ CÁC LỚP TỪ VỠ LÒNG ĐẾN ĐỊ THI

Mỗi lớp đều có Giáo sư người ANH phụ trách

TỰ THÚC ANH VĂN LUÂN ĐÔN

98 Chi-Lăng 98 — Gia-định

Lớp Đặc-biệt về tia Hoa Du-Du

Khóa học : 4 tuần lễ (3 giờ một tuần)

Khai giảng tại : 79 đường Nguyễn-phi-Khanh (Faucault cũ) TÂN - ĐỊNH

Hạn ghi tên trước ngày 15-7-1962

In tại nhà in riêng của NGÔN LUẬN 86 Lê-Lai—SAIGÒN

Giám đốc tự sự : LÊ TÂM VIỆT — Quản lý : NGUYỄN NHỰ CƯƠNG

Ngân phiếu xin đề tên ông NGUYỄN NHỰ CƯƠNG

SẼ PHÁT HÀNH TOÀN QUỐC VÀO HẠ TUẦN THÁNG 7-62 :

VIỆT-NAM VĂN-HỌC NGHỊ-LUẬN

Của NGUYỄN - SỸ - TẾ

Một tập khảo cứu và thâm luận về nhiều vấn đề về Văn-học-sử tổng quát & Văn - học - sử Việt - Nam do Tư - Thực TRƯƠNG - SƠN 129-131 Lê - văn - Duyệt Sàigòn xuất bản.

Rộng rãi nhứt, lịch sự nhứt và hào hứng nhứt !

NHIỀU CA SĨ ÂU MỸ HÁT GIÚP VUI

và hơn 12 Nữ danh ca thường trực đưa tài sắc nhỏ

DO BAN NHẠC ĐIỀU LUYỆN ·HÒA· PHỤ HỌA

Tại phòng trà **ĐẠI-KIM-ĐÔ** (Cholon)

nghệ sĩ TRẦN - VĂN - TRẠCH

LẦN đầu tiên hiếu bài ca bài bước bằng tiếng TRUNG-HOA và trình diễn những màn khảo nghiệm (Marionettes).

Giải Nhất Vũ Trường BƯỚC TỚI

ANH VŨ 43 BÙI VIỆN SÀI GÒN Đ.T. 24617

— Nơi giải trí lành mạnh và vui tươi.

— Nơi tập trung các nam nữ nghệ sĩ thượng thặng của nền Tân Nhạc Việt-Nam.

25 cô tiếp thường trực : Thái-Thanh — Thanh-Thảo — Lê-Thanh — Bích-Chiêu — Trúc-Mai — Tuyết-Mai, Ngọc-Hà, Minh-Hiếu, — Linh-Đa — Triệu-Mẫn — Thanh-Lan — Tuyết-Thu Mộng-xuân-Lan — Kim-Liên — Đào-Hoa-Nữ...

— Trần - văn - Trạch — Duy - Khánh — Thanh - Hằng... — Em bé Phương-Lan và Phương-Mai...

Nguyễn-Thắng—Xuân-Th